

НАЦБАНК ПАВЕДАМЛЯЕ:
ЗНОЎ ДЭНАМІНАЦЫЯ

БЕЛАРУСЬ У КАСТРЫЧНІКУ.
АГЛЯД Галіны УЛІЦЕНАК

Стар. 2.

ЗАПРАШАЕ "ХРУСТАЛЬНАЯ
ПАДКОВА"

Стар. 3.



НА КАРЦЕ БЕЛАРУСІ

"ЕЛЬСК. АЛЯСКОЕ. РОЗА ЛЮКСЕМБУРГ"
Стар. 4—5

АСОБА

ЧАРАЎНІК ПРАФЕСАР
БРАІНІЦКІ

Стар. 7.

ПАЭТКІ 20-х.

ВЕРШЫ Ганны БРЭСКОЙ

Стар. 5.



Мікола ЕРМАЛОВІЧ.
"СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ"

Стар. 6—7.

НАТАТКІ Яўгена ЛЕЦКІ.
"ЖЫВАТВОРНЫ АГОНЬ
"ЗЫНІЧА"

Стар. 8.



АГУЛЬНАЯ БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА

РАСПАЎСЮДЖВАЕЦЦА Ў 48 КРАІНАХ

Голас Радзімы

3 лістапада 1999 года

Цана 40 000 рублёў

№ 44 (2654)

Штотыднёвая газета для суайчыннікаў за межамі Беларусі

Выдаецца з 1955 г.

АДВАРОТНАЯ СУВЯЗЬ



«ЦЯПЕР ВЕДАЮ, ШТО Я БЕЛАРУСКА»

самай дарогі, плешчацца возера.
"Глядзі, унучка, якое прыго-
жае!" — кажа мне бабуля. Яна
прапануе мне вывучыць вершы:

Зямля з блакітнымі вачамі,
Раздолле рэчак і лугоў!

"Пранікніся любоўю да Бе-
ларусі, унучка", — сказала мне
бабуля і павяла ў нядзельную бе-
ларускую школу. Тады мне было
шэсць гадоў. Зараз — дзевяць.
За гэты час я шмат чаго зразуме-
ла. Чаму "Беларусь"? Якая яна,
гэтая зямля? Аб чым гамоняць яе
бары?

Мая бабуля кажа, што ёй чу-
ецца жалоба і смутак у гэтым го-
мане, бо ў час вайны загинуў яе
бацька. Расці ёй без бацькі, але
бацьку замяніў другі чалавек. Ён
таксама змагаўся ў партызанскім
атрадзе. Доўга пасля вайны вы-
ходзілі самі сабой з яго плячэй ас-
копкі снарада.

Цяпер я ведаю, што гэта
гераічная і шматпакутная зямля.
Кожны чацвёрты жыхар Беларусі
загінуў у вайну.

Я была на Беларусі толькі пяць
разоў, але ведаю пра яе даволі
многа. У Браславе, амаль каля

Ехаць доўга, амаль чатыры
гадзіны. Само сабой атрымліва-
ецца, што мы пачынаем размаў-
ляць на беларускай мове... Глы-
бокае, Заазер'е, Лясныя азёры.
Так называюцца паселішчы.
Сапраўды "зямля з блакітнымі вачамі".

Мы едзем у горад Лепель,
што азначае лепей, прыгожы.
Там два возеры. Адно вельмі вя-
лікае і называецца Лепельскае.
Другое невялічкае і кругленькае.
Яно называецца Святое. Бабуля
расказвала мне легенду пра яго.
У горадзе працякаюць дзве ракі.
Яны вельмі прыгожыя, і назывы ў іх
дзіўныя — Ула і Эса.

У Лепелі нас вельмі ветліва
сустрэкалі. У бабулі там многа
сяброў і знаёмых.

Мы наведалі могілкі, дзе паха-
ваны мае продкі. Я паклала кве-
такі.

Дадому мы вярталіся па іншых

мясцінах. Абапал дарогі стаяў
лес. У Латвіі няма такіх вялікіх ля-
соў. Да лесу прытуліліся вёскі:
Бароўка, Баравое, Баравуха,
Бораўна. Сустрэлася вёска з наз-
вай Вялікае Сяло. У Латвіі такіх вя-
лікіх вёсак няма. Тут больш ху-
тары.

Цяпер я ведаю, што я белару-
ска. Ганаруся гэтым і хачу ведаць
пра Беларусь яшчэ больш. У гэ-
тым мне дапамагае нядзельная
школа.

"Калі ласка!" — кажа нам наша
настаўніца Таццяна Бучэль.
У школе мы размаўляем на бе-
ларускай мове, знаёмімся з
творчасцю беларускіх пісьменні-
каў і паэтаў, святкуем беларускія
святы.

Яўгенія Гуляева дапамагае нам
падрыхтавацца да святаў. Неад-
нойчы прыводзіла да нас артыс-
таў.

Станіслаў Валодзька чытае
нам свае вершы.

Мне падабаецца хадзіць у
школу. Прыемна сустракацца з
людзьмі, якія прывучаюць нас,
дзяцей, не цурацца Бацькаўшчы-
ны і шанаваць беларускую мову,
як самы вялікі скарб.

Марына КУЦЫНА,
навучэнка беларускай
нядзельнай школы.

Латвія, г. Даўгаўпілс.



Музей, у якім сабраны старадаўнія прадметы быту і прылады працы
тутэйшых сялян, адкрыўся ў дзіцячым садзе вёскі Касцюковічы Крычаў-
скага раёна. Тут лічаць, што любоў да зямлі трэба прывіваць з дзяцін-
ства, а малыя павінны ведаць пра справы сваіх продкаў, каб захоўваць
іх традыцыі.

СПОРТ



Вядомыя спартсмены японскай асацыяцыі каратэ-до наведалі
Мінск, каб напярэдадні Алімпійскіх гульняў дапамагчы беларускім
каратыстам адшліфаваць майстэрства.

Заняткі прайшлі ў чатырох стылях каратэ-сётакан, годзю-ру, шы-
то-ру, вадо-ру. У спартыўным комплексе ва Уруччы адбыліся су-
месныя паказальныя выступленні (на здымку).

БелТА.

СЛОВА НА РАЗВІТАННЕ

ВЯСНА І ВОСЕНЬ Надзеі ГРУШЫ

Пра тое, што Надзя злягла і ёй
становіцца з кожным днём усё
горш, мне паведаміў у тэлефон-
най размове прыкладна тыдзень
назад сябра Федэральнай Рады
беларускіх арганізацый у
Аўстраліі Алег Шнэк. Тады не ду-
малася, што фінал наступіць так
хутка. І вось жалобная вестка,
якую перадаў супрацоўніц
Дзяржаўнага камітэта па справах
рэлігій і нацыянальнасцей Ніна Пе-
туховай Надзін брат Міша. Яна па-
мерла ад рака 25 кастрычніка.

Я і Ніна Петухова сустракаліся
з Надзй у розныя гады, яны па-
жаноцку сышліся значна бліжэй,
але адчуванне гэтай заўчаснай
страты ў нас аднолькава балю-
чае. Перакананы: у глыбокай жа-
лобе цяпер смуткуюць усе, хто
сутыкнуўся з гэтым чутым, спа-
гадным і добрым, душэўна і фі-
зічна прыгожым, грамадска ак-
тыўным і самаахвярным чалаве-
кам.

Нарадзілася Надзя 22 жніўня
1937 года ў Горках Магілёўскай
вобласці ў вялікай, працавітай і
дружнай сям'і, якой у тыя галод-
ныя і трывожныя гады было нялёг-
ка выжыць. А таму дзеці, крыху
падрасшы, дапамагалі бацькам
па гаспадарцы і глядзелі меншых.
Усіх разам было шасцёра — ча-
тыры сястрычкі і два брацікі. Але
з агню ды ў полымя: пачалася за-
мешаная на людскім горы, слязах
і крыві другая сусветная вайна. У
выніку — тысячы, мільёны
знявечаных лёсаў. Іх сям'ю вайна
падхапіла і закружыла ў сваім
смяротным кругавароце. Але
Бог сцярог. Спачатку лёс закінуў
іх у Нямеччыну, а потым, у 1950
годзе, усёй сям'ёй патрапілі аж у
Аўстралію. Невядомую і экзатыч-
ную. Ды ім, выгнанцам, было не
да сучаснай экзатыкай: трэба было
выжываць, нека асталёўвацца на
новым месцы, шукаць, як
зарабіць кавалак хлеба. А ў

першыя паваенныя гады і там, у
Аўстраліі, быў ён для беларусаў
нялёгкім і несалодкім. Ратавала
тое, што трымаліся разам, з ад-
чуваннем братняга локця сярод
іншых — палякаў, украінцаў, рус-
кіх, славакаў, венграў... Кожная
нацыянальная супольнасць была
паяднаная роднай мовай, куль-
турай, традыцыямі і абрадамі,
балючай памяццю пра Бацькаў-
шчыну, якая ўяўлялася ўсім на-
заўсёды страчанай, бо свет быў
ужо падзеленым жалезнай ідэа-
лагічнай заслонай "халоднай вай-
ны".

Трымацца разам, быць самімі
сабой беларусаў прывучыла бяда
ды здабыты ад іншых досвед яшчэ
там, у Нямеччыне. І мацавалася
перакананне: мы ні ў чым не
горшыя, а ў сім-тым мо і лепшыя
за іншых. Бо ці не былі нашыя лю-
дзі для іншых узорам і прыкладам

(Заканчэнне на 6-й стар.).



КАСТРЫЧНИЦКІ АГЛЯД

БУРЛІВАЯ «ЗАЛАТАЯ ВОСЕНЬ»
БЕЛАРУСІ

● Галіна УЛІЦЕНАК.

Неяк ужо традыцыйна так складаецца, што сярэдзіна восені на прасцягах былога СССР — час досыць бурлівай, багатай на падзеі. Не стаў выключэннем і сёлетні кастрычнік. На Украіне выбіраюць прэзідэнта, у Расіі вядомыя і невядомыя палітыкі вылучаюцца ў дэпутаты Дзярждумы, узнікаюць палітычныя скандалы, палыхае вайна ў Чэчні. Іншыя рэспублікі таксама «не дрэмлюць». Ну а што ў нас?

На жаль, і Беларусь не абмінула ўзрушэнні. У першую чаргу, я маю на ўвазе драматычныя падзеі 17 кастрычніка. Можна шмат высвятляць, хто вінаваты ў тым жорсткім сутыкненні. На жаль, сёння ў нас валадарыць прынцып: у кожнага праўда свая. Але наконт таго, што ў краіне адбываецца рост антаганістычнага напружання, спрацаваць не варта. Хаця казаць тут пра глабальныя зрухі пакуль таксама зарана.

У кастрычніку ў сродках масавай інфармацыі апублікаваны праект Саюзнага дагавора паміж Беларуссю і Расіяй — для «ўсенароднага абмеркавання». Трэба адзначыць, тэкст дакумента выклікаў пэўную незадаволенасць беларускіх улад з-за нібыта сваёй недастатковай «радыкальнасці»: у аб'яднаўчым працэсе беларускі бок планаваў пайсці значна далей, чым пакуль мяркуе Расія. Аднак і тое, што атрымалася, выклікала занепакоенасць за лёс незалежнасці краіны ў прадстаўнікоў нацыянальнай свядомай часткі беларускага грамадства. Ды і ўвогуле, калі «пасаж» з аднаго боку — вайна, тэарэтычныя акты, а з другога — працяглы эканамічна-фінансавы крызіс, цяжка казаць нешта пэўнае пра перспектывы такога саюза.

Што тычыцца эканомікі. Па звестках афіцыйных урадавых справаздач і статыстычных даных, ёсць і поспехі. Магчыма. Калі ж меркаваць па звычайных штодзённых бытавых прыкметах — становішча пагаршаецца. На парозе зіма, але напружанне з палівам так і не знята. Больш таго, у беларускай правінцыі стала вельмі цяжка набыць балон з газам для побытавых патрэб (ежу зноў гатуюць у печы), вугаль, торф. Ацяпленне ў гарадскіх кватэрах падключана, але ў Мінску выканаўчы ўлады папярэдзілі, каб людзі не чакалі ў кватэрах тэмпературу больш за 18 градусаў: трэба эканоміць паліва. Аднак адказныя чыноўнікі пераконваюць: цяпло будзе.

Цэны ў крамах і на рынках сіганулі, як тыя зайцы. Не выратуе і павялічаная з 1 кастрычніка мінімальная заробатная плата. Афіцыйная заробатная плата

сёння ўвогуле большасць насельніцтва «не выратуе». Народ вымушаны, як гаворыцца, «круціцца», хто як можа. У сувязі з гэтым асабліва значнасць набываюць уласныя падвор'і на вёсцы, дачныя ўчасткі, агароды — у гараджан, гандлёвыя «чаўночныя» (нярэдка нелегальныя) ваяжы ў Расію ў найбольш энергічнай частцы грамадзян.

З мэтай збіць «шматмільённы» ўціск у разліках (у абароце з'явілася п'яцімільённая купюра) улады абвясцілі з 1 снежня 2000 года дэнамінацыю беларускіх грошай у 1000 разоў. З «мільянераў» беларусы ператворацца ў «тысячнікаў». Хаця многія ўжо прызываліся «раскідвацца» мільёнамі, іншая справа, каб яны былі.

Але нягледзячы ні на што жыццё рухаецца наперад: адбываюцца вяселлі, растуць дзеці, людзі ходзяць на канцэрты, у тэатры. Таксама сапраўдным узрушэннем (на гэты раз узрушэннем са станоўчым знакам) для тэатральнай публікі сталі і драматычныя пастаўкі ў рамках антрэпрызы Мікалая Пінігіна, які сёння ўжо, праўда, рэжысёр не наш, мінскі, а санкт-пецярбургскі, і чацвёрты міжнародны фестываль «Белая Вежа» ў Брэсце з удзелам артыстаў і тэатральных дзеячаў з ЗША, Польшчы, Швецыі, Літвы, Латвіі, Украіны, Расіі і Беларусі. Не пуставаў і ўтульны залы філармоніі, Вялікага тэатра оперы і балета. Годна адзначыць сваё 60-годдзе Нацыянальны мастацкі музей Беларусі — сапраўдныя скарбніцы нашай духоўнай культуры. Аматыры мастацтва, што называецца, «валам валілі» на неардынарную выставу — дызайнерскі праект Уладзіміра Цеслера і Сяргея Войчанкі «Два націца з XX». У Магілёве ідзе падрыхтоўка да чарговага фестывалю папулярнай песні «Залаты шлягер», куды збіраюцца эстрадныя зоркі мінулых гадоў з краін СНД і далёкага замежжа. Вельмі важна, што фестывальныя шляхі пройдзе не толькі праз сталіцы Мінск і абласныя Магілёў, але завітаюць і ў аддаленую правінцыю, у раённыя Дома культуры, дзе людзі не спешаны асабліва ўвагай і забавамі. Таму кожная хвіліна прыёмнага адпачынку там успрымаецца з вялікай удзячнасцю і шчырасцю. Вось артысты і едуць туды з задавальненнем.

Так, складаны кастрычнік выдаўся сёлета на Беларусь. Аднак, аддаючы даніну нашым шматлікім праблемам, не трэба забывацца, што кастрычнік — гэта яшчэ і пара «залатой восені», чароўнага «бабінага лета», а Беларусь надзвычай прыгожая ў промнях восенняга сонца. І, нягледзячы ні на што, яна ёсць, яна жыве.

БІЗНЕС-КЛУБ



На Ратушняй плошчы ў Віцебску адкрылася новае кафэ пад назвай «Віцебская карчма». Яго гаспадары Маргарыта Барышава і Уладзімір Радзецкі, аблюбоваўшы падвал аднаго са старых гарадскіх дамоў, стварылі там сапраўдны ўтульны куточак для наведвальнікаў.

НА ЗДЫМКУ: гаспадары кафэ Уладзімір РАДЦЕЦКІ і Маргарыта БАРЫШАВА.

МІЖНАРОДНЫЯ СТАСУНКІ

КАМІСІЯ ІКАО
НАВЕДАЕ БЕЛАРУСЬ

Камісія Міжнароднай арганізацыі грамадзянскай авіяцыі (ІКАО) наведвае Беларусь на пачатку лістапада. Пра гэта паведамлілі ў Дзяржаўным камітэце па авіяцыі Беларусі. Паслова спецыялістаў Дзяржжамавіцы, візіт інспектараў ІКАО стане першым пасля ўступлення Беларусі ў гэтую арганізацыю ў 1992 годзе. У склад камісіі ўвойдуць каля 10 чалавек — прадстаўнікоў авіяцыйных адміністрацый асобных дзяржаў — членаў ІКАО. Прадстаўнікі ІКАО плануецца правесці інспекцыйную праверку на адпаведнасць беларускіх нацыянальных нарматыўных патрабаванняў па падрыхтоўцы персаналу, падтрыманню лётай годнасці павятраў суднаў рэкамендацыям Глобальнай стратэгіі забеспячэння бяспекі палётаў. Прадугледжваецца, што інспектары азнаёмяцца з работай Дзяржаўнага камітэта па авіяцыі, а таксама беларускіх авіякампаній. У Дзяржжамавіцы адзначылі, што па выніках інспекцыі Беларусі ў рэкамендацыйнай форме будуць прадстаўлены прапановы работнікаў ІКАО па ўнясенню дапаўненняў і змяненняў у нацыянальныя патрабаванні па забеспячэнню бяспекі палётаў.

ЯКАСЦЬ — БЕЗ
КАМПРАМІСАЎ

У «Інтэграла» ва ўсе часы была рэпутацыя сур'ёзнага партнёра, вытворцы якаснай і надзейнай прадукцыі. І не дзіва: у аснову сістэмы якасці былі закладзены патрабаванні ваеннай прыёмкі, а таксама вялікая праца і адказнасць калектыву, дэвіз якога — «ніякіх кампрамісаў за кошт якасці».

Сёння на «Інтэграле» ваенныя заказы значна зменшыліся. Аднак патрабаванні да якасці прадукцыі засталіся на ранейшым узроўні. І нават сталі больш жорсткімі: намаганнямі спецыялістаў і кіраўнікоў навуковага падраздзялення і галаўнога завода пры метадычным кіраванні Дзяржстандарта Рэспублікі Беларусь і Мінпрама сістэма якасці прадпрыемства пастаянна ўдасканальвалася, даводзілася да стану патрабаванняў міжнародных стандартаў ISO 9000.

Вынік — два сертыфікаты нацыянальнай сістэмы сертыфікацыі Рэспублікі Беларусь і міжнароднай сеткі якасці IONET. Сёння «Інтэграл» практычна адзіны ў краіне валодае сістэмай кіравання якасцю, сертыфікаванай па поўнай мадэлі ISO 9001.

На прадпрыемстве лічаць, што сертыфікацыя сістэмы якасці дазволіць больш гібка рэагаваць на патрабаванні сусветнага рынку і партнёраў па міжнароднай кааперацыі, а прадукцыю аб'яднання — дасягнуць міжнароднага прызнання.

Сяргей РАМОНАЎ.

АФІЦЫЙНА

І ЗНОЎ ДЭНАМІНАЦЫЯ

У адпаведнасці з Указам Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнка «Аб змяненні намінальнай вартасці грашовай адзінкі Рэспублікі Беларусь і маштабу цэн» ад 19 кастрычніка 1999 года № 613 з 1 студзеня 2000 года змяняюцца намінальная вартасць грашовай адзінкі Рэспублікі Беларусь і маштаб цэн у 1 000 разоў.

У сувязі з гэтым 20 кастрычніка адбылося пасяджэнне савета дырэктараў Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь. На ім было адзначана, што разліковыя білеты Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь узору 1992—1999 гадоў выпуску будуць заменены на білеты Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь узору 2000 года па сучасным 1 000 рублёў старога ўзору на 1 рубель у новых грошах ўзору 2000 года.

Мэтай правядзення мерапрыемстваў па змяненню намінальнай вартасці грашовай адзінкі Рэспублікі Беларусь з'яўляецца ўмацаванне грашовай адзінкі дзяржавы, упарадкаванне грашовага абарачэння, аблегчэнне ўліку і разлікаў. Пры гэтым асоба было падкрэслена, што ўладальнікі грошай не панясуць якіх-небудзь страт і замена грашовых знакаў будзе праводзіцца паступова ў працэсе іх абарачэння.

Як было сказана на савеце дырэктараў, Нацыянальным банкам Рэспублікі Беларусь з 1 студзеня 2000 года будуць выпушчаны ў абарачэнне новыя білеты наміналам 1, 5, 10, 20, 50, 100, 500, 1 000 і 5 000 рублёў. З мэтай хуткага прывыкання насельніцтва да новых грашовых знакаў у асноўным захоўваецца іх ранейшы выгляд з намінальнай вартасцю, зменшанай у 1 000 разоў.

У такой жа прапарцыі будуць зменшаны цэны на тавары і паслугі, пералічаны рахункі ў банках, балансавыя даныя справаздач усіх юрыдычных асоб і іншыя абавязальствы, якія маюць грашовую ацэнку.

Разліковыя білеты Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь узору 1992—1999 гадоў выпуску застаюцца ў абарачэнні на тэрыторыі нашай краіны на працягу ўсяго 2000 года і абавязковыя да прыёму ўсімі юрыдычнымі і іншымі асобамі ва ўсе віды плацяжоў, а таксама банкамі для залічэння ва ўклады, дэпазіты, на бягучыя (разліковыя) і іншыя рахункі без усякіх абмежаванняў з разліку адной тысячнай іх намінальнай вартасці. Пры гэтым прамы абмен грошай старога ўзору ўстановамі банкаў праводзіцца не будзе. А з 1 снежня 2000 года ўсе ўстановы банкаў будуць выдаваць кліентам білеты толькі новага ўзору. Старыя грашовыя знакі, пачынаючы з 1 студзеня 2001 года, можна будзе абмяняць ва ўстановах Нацыянальнага банка, але не пазней 31 снежня 2003 года.

У перыяд паралельнага абарачэння грашовых знакаў старога і новага ўзору ва ўсіх месцах продажу тавараў і аказання паслуг у цэнніках абавязкова будуць указвацца рублёвыя цэны як у старым, так і ў новым маштабах.

Нацыянальным банкам Рэспублікі Беларусь будуць прыняты ўсе меры для таго, каб працэс замены грошай прайшоў спакойна і безбаварна.

Упраўленне інфармацыі
Нацыянальнага банка РБ.

ПАМЕЖКА



Фота Рамана КАБЯКА.
БелТА.



Пагранічны пост «Суботнікі» Лідскага пагранатрада атрымаў у сваё распараджэнне сёлета новы будынак з добраўпарадкаванай тэрыторыяй і гаспадарчымі пабудовамі. Вялікай падмогай пагранічнікам становяцца юркія матацыклы Мінскага мотавелазавода. З разуменнем ставяцца да запатрабаваных ахоўнікаў беларуска-літоўскай мяжы ў ліўейскім райыканкаме, на чый тэрыторыі знаходзіцца пагранічны пост.

НА ЗДЫМКАХ: так выглядае сёння пагранічны пост «Суботнікі»; кантрактнік сяржант Юрый КІСЛЫ і намеснік начальніка паста лейтэнант Дзяніс ПЯТНІЦКІ для нясення службы выкарыстоўваюць матацыклы.

ЮБІЛЕЙ

ВЯРТАННЕ АЛЯКСАНДРА УЛАСАВА

Музей Янкі Купалы наладзіў вечарыну, каб нагадаць грамадскасці пра юбілейную дату — 125-годдзе з дня нараджэння Аляксандра Уласава.

А. Уласаў — заснавальнік і рэдактар першай беларускай газеты «Наша Ніва», часопісаў «Саха» і «Лучынка». Ён шмат зрабіў для выяўлення і падтрымкі літаратурнай моладзі і таленавітых людзей. Уласаў наладжваў літаратурныя сустрэчы моладзі. «Гэтыя вечарыны, ды яшчэ беларускія, было нешта з раду выходзячае, арыгінальнае, маючае крыніцу з толькі што прабуджаючага народнага генія», — пісаў А. Уласаў у сваіх мемуарах «Дні жыцця».

Менавіта Аляксандр Уласаў заўважыў талент тады яшчэ маладога Янкі Купалы, што працаваў на бровары ў Яхімаўшчыне і даслаў свае вершы ў рэдакцыю «Нашай Нівы». Неўзабаве Уласаў перацягнуў пазта з вёскі ў горад. Менавіта на старонках «Нашай Нівы» Янка Купала паўставаў як вялікі нацыянальны паэт. Пазней Уласаў рэдактарства газеты перадаў Янку Купалу.

Аляксандр Уласаў пражыў годнае, яскравае, насычанае працай жыццё. Усё, што атрымаў ад бацькоў і што набыў за нялёгкае жыццё, ён аддаў свайму народу, роднай Беларусі.

Да мерапрыемства прымеркавана выстава з асабістага архіва сям'і Уласава, фондаў музея.

Дзіяна КАВАЛЕВІЧ,
старшы навуковы супрацоўнік музея Янкі Купалы.



РЭПАРТАЖ З ЛАБАРАТОРЫІ

ЛЕС... У ПРАБІРЦЫ



Ля паўднёвай мяжы Мінска прытулілася вёска Шчомысліца. Славіцца яна старасвецкай дубравай, дрэвы ў ёй магутныя, стаяць у задуменні, нібы асэнсоўваюць тое, што пабачылі на сваім вяку. А побач пад засенню ліп і хвой — непрыкметная хата, звычайная сялянская, толькі доўгая.

У ёй размяшчаецца лабараторыя Рэспубліканскага ляснога селекцыйна-насенняводчага цэнтру. Мне давялося быць тут некалькі гадоў таму. І цяпер, як і тады, засталася прыемнае ўражанне: у невялікіх пакоях утульна, ціха.

Лабаранткі ў белых, як медыкі, халатах, працуюць засяроджана. Звыклымі рухамі сартуюць насенне з прабірак, уважліва правяраюць кожнае зярнятка, затым разглядаюць яго пад мікраскопам, робяць вывады пра якасць.

Насенне сасны, елкі паступае ў лабараторыю ў прабірках з лясгаў Беларусі. З пачатку года ўжо нарыхтавана каля дзесяці тон. Яно ў асноўным першага і другога класа, трэцяга толькі пяць працэнтаў.

— За апошнія гады ў нас павялічалася абавязка, пашырылася кола дзейнасці, — расказала кіраўнік аддзела насенняводства і лясаднаўлення Зоя Палуянава. — Не абмяжоўваемся работай у лабараторыі, правяркай наяўных якасцей насення. Вядзём таксама кантроль за лясаднаўленнем, станам лясанасеннай справы ў лясгах, насенняводстве.

Да 2005 года пяцьдзят працэнтаў рукаворных лясных угоддзяў належыць заняц сажанцамі, вырашчанымі з насення, атрыманага ад элітных дрэў. Цяпер гэты паказчык — дваццаць працэнтаў.

— Пастаўлена задача, — гаворыць намеснік дырэктара цэнтру Мікалай Маліноўскі, — пры стварэнні лясоў будучыні надаць ім у асноўным мэтавае прызначэнне, гэта значыць вырашчаць сыравіну канкрэтна для запалкавай, мэбле-

вай і іншых галін прамысловасці.

Тут зноў не абысціся без дапамогі калектыву лабараторыі, яго парад, кантролю.

Так што будучы лес пачынаецца ў лабараторыі.

— Восемдзят—сто гадоў патрэбна, каб вырастаць сасновы і яловы лес. Значыць, работа калектыву лабараторыі, як і ўсіх сённяшніх лясаводаў, дасць плён пад канец першага стагоддзя трэцяга тысячагоддзя, — падзяліўся сваім роздумам Мікалай Маліноўскі. — Хочацца, каб нашчадкі за створаны намі рукаворны лес успомнілі нас добрым словам, атрымалі ад яго і задавальненне, і карысць.

Мікола ДЗЕЛЯНКОўСКІ.

НА ЗДЫМКАХ: лабаранткі Таццяна ВЕРАМЕЙЧЫК (злева) і Наталля ЧЫЧУК вызначаюць пасяўную якасць насення; інжынер-фіталеапаталог Наталля ПЯТЛІЦКАЯ.

Фота Віктара СТАВЕРА.



ЗАХАПЛЕННІ

СКАЧЫ Ў МАРУ, КОНЬ БУЛАНЫ

Колькі паданняў і легенд звязана з нашым верным і незаменным памочнікам! Старажытныя эліны абгаўлялі міфічнага кентаўра. З далёкіх часоў дайшло да нашых дзён імя Хірона, кентаўра, які вучыў прыгажуну Апалона мастацтву музыкі, спеваў і розным навукам.

Не перавяліся аматары коней і ў наш неспакойны час. Досыць наведзе конна-спартыўныя святы ў пасёлку Ратамка, што пад Мінскам, каб пераканацца ва ўсенароднай любові да коней.

А некалькі месяцаў назад мне давялося пазнаёміцца з энтузіястамі конна-спартыўнага клуба "Хрустальная падкова", які знаходзіцца ў Мінску, на вуліцы Парніковай, 14. На невялікім пясочным манежы школьніцы-конніцы пад наглядом інструктара ўпэўнены кіравалі прыгажунамі гнядой масці.

Відовішча аказалася велічным і інтрыгуючым. Праз некалькі мінут заняты скончыліся, і невялікая група дзяўчынак адзінаццаці, дванаццаці гадоў падбегла да бацькоў. А я звярнуўся з некалькімі пытаннямі да інструктара Таццяны Сцепа. Яна ахвотна расказала, што клуб "Хрустальная падкова" ўтварыўся гады тры назад. Галоўны заснавальнік — фірма "Белая грыва". Яна займаецца выпускам конна-спартыўнай амуніцыі і вупражы для рабочых коней. Перад клубам ставіцца мэта — папулярызаванне коннага спорту.

Трэнерам спартыўных коней фірмы "Белая грыва" ў пасёлку Ратамка займаюцца майстар спорту Марат Барысенка і кандыдат у

майстры Кацярына Барысенка. Марат раней займаўся трохбор'ем, уваходзіў у маладзёжную зборную Беларусі.

Прагулачныя коні на Захадзе называюцца "коні хобі-класа", іншымі словамі — "коні для задавальнення". Зрабіўшы першыя крокі ў "Хрустальнай падкове", многія мінчане застаюцца ў клубе. Значыць, мэта, пастаўленая перад трэнерамі, дасягнута. "Хрустальная падкова" дапамагае асвоіць азы коннай язды, навікі абыходжання з коньмі.

Адбору пры прыёме ў клуб не існуе. У "Хрустальную падкову" прыходзяць людзі незалежна ад узросту. Часта здараюцца сітуацыі, калі дзеці, якія зрабілі ў клубе першыя крокі, падужэшы, праз некаторы час прыводзяць тату ці маму. Здараюцца і кур'ёзы. Аднойчы малы запрасіў у клуб бабулю і заявіў, каб трэнеры навучылі бабулю коннай язды. Для кожнага жадаючага супрацоўнікі клуба падбіраюць коней па росту, узросту і характару.

"Хрустальная падкова" — нездзяржаўная структура. Яна функцыянуе на аснове самафінансавання. Як гаворыцца, коні кормяць самі сябе.

С пачатку заснавання клуба яго нязменным дырэктарам і выдатным арганізатарам, вакол якога сабраўся дружны калектыв, з'яўляецца Аляксандр Жаўнерчык. Побач з ім тры інструктары: Аляксандр Галавач, Наташа Валадзько і Таццяна Сцепа.

У клубе ёсць два экіпажы для выезду ў навакольнай мясці. Дзяўчынкі, якія пастаянна займаюцца з коньмі, катаюцца дзяцей у дзіцячых садах, парках. Супрацоўнікі "Хрустальнай падковы" абслугоўваюць вяселлі, удзельнічаюць у гарадскіх святах, кіна- і відэаздымках, у рэкламных ролях.

Клуб "Хрустальная падкова" чакае новых сяброў.

Сяргей ШЫРАЕЎ.



ФОТА-ФАКТ



Вось такую незвычайную моркву, падобную на чалавечую руку, выкапаў на прысядзібным участку трэцякласнік з Віцебска Аляксей МІХАЛЕВІЧ.

БелТА.

ЗДАРЭННІ

ЗАТРЫМАНА КАНТРАБАНДА

На чыгуначнай станцыі горада Калінкавічы ў рамках аперацыі "Мяжа" пры дагледзе двух чыгуначных кантэйнераў, якія накіроўваліся транзітам праз Беларусь у Кіеў, прадухілена спроба кантрабанднага перамяшчэння праз дзяржаўную граніцу зброі.

Пры дагледзе выяўлены і канфіскаваны малакаліберная вінтоўка ТОЗ і 700 патронаў да яе, 16 патронаў да пісталета Макарава, 10 патронаў да газавай зброі, 130 патронаў і іншых прыладаў да паляўнічага ружжа.

«КАЗЕІНАВЫЯ» ГРОШЫ

Грашовыя рэкі ўмелі рабіць з малака некаторыя службовыя асобы Ляхавіцкага малочнага завода. Пракуратурай Брэскай вобласці яны абвінавачваюцца ў тым, што тры гады назад стварылі лішкі тэхнічнага казееіну больш чым на 1 мільярд рублёў, а затым укралі прадукт. Паводле паведамлення прэс-цэнтру Пракуратуры, нядоўна было завершана следства па гэтай справе. Наперадзе суд.

НА МЯЖЫ СТАГОДДЗЯЎ

У красавіку 1931 года Інстытут гісторыі ўзначаліў Павел Горын (Каляда), ён таксама з'яўляўся прэзідэнтам БелАН. Да пераезду ў Беларусь Горын працаваў намеснікам дырэктара Інстытута гісторыі Камуністычнай акадэміі ў Маскве. У 1936 годзе яго зноў перавялі ў сталіцу, дзе ў жніўні 1937 года быў беспадстаўна рэпрэсаваны. У 1936—1937 гадах Інстытут узначальваў акадэмік Васіль Шчарбакоў. Ён таксама 21 чэрвеня 1937 года быў арыштаваны, а затым расстраляны ў Мінску. Беспадстаўна ў 30-я гады былі асуджаны акадэмікі Стасіс Матулайціс, Якаў Рыўлін, член-карэспандэнт Самуіл Агурскі, кандыдаты гістарычных навук Канстанцін Кернажыцкі, Аляксандр Ляўданскі і іншыя. Усяго было рэпрэсавана каля 20 чалавек. Толькі нямногія з іх засталіся ў жывых і вярнуліся да актыўнай навуковай дзейнасці.

Вострая ідэя-тэарэтычная барацьба вакол пытанняў гісторыі Беларусі, рэпрэсіі навукоўцаў садзейнічалі ўзмацненню праяў дагматызму ў гістарычных даследаваннях. Тым не менш з 1929 да 1941 года супрацоўнікі інстытута апублікавалі 32 манаграфічныя працы. На пачатак 40-х гадоў у складзе інстытута налічваліся тры секцыі: гісторыі народаў СССР і БССР, археалогіі, этнаграфіі і фальклору. Колькасць супрацоўнікаў складала 22 чалавекі, з якіх 4 мелі ступені доктара і 6 — кандыдата навук.

Працяг.
Пачатак у № 43.

ЦЭНТР ГІСТАРЫЧНАЙ ДУМКІ

Стваральная праца супрацоўнікаў інстытута была перарвана Вялікай Айчыннай вайной. Некаторыя эвакуіраваліся ў савецкі тыл. Яны падпарадкавалі сваю работу задачам мабілізацыі беларускага народа на барацьбу супраць фашысцкіх захопнікаў. Важнае месца сталі займаць распрацоўкі і прапаганда ваенна-гістарычнай тэматыкі, раскрыццё гераізму беларускага народа ў барацьбе з захопнікамі.



Канстанцін КЕРНАЖЫЦКІ.

У 1942 годзе Прэзідыум АН БССР стварыў камісію па вывучэнні гісторыі Вялікай Айчыннай вайны.

Шэраг супрацоўнікаў са зброяй у руках абаранялі Радзіму на фронце, у партызанскіх злучэннях, удзельнічалі ў падпольнай барацьбе на часова акупіраванай ворагамі тэрыторыі. Армію прызваных у Чырвоную Армію былі кандыдаты навук Дзяніс Дудкоў, Яфім Шлосберг,

аспіранты Адам Залескі, Зіновій Капыскі і іншыя.

Воляй абставінаў у акупіраваным Мінску аказаўся дырэктар інстытута Мікалай Нікольскі. Гітлераўцы ў прапагандысцкіх мэтах намагаліся выкарыстаць яго імя, неаднаразова прапаноўвалі супрацоўніцтва. Але вучоны, які падтрымліваў сувязь з партызанамі, у жніўні 1943 года быў перапраўлены ў партызанскую зону, а ў сакавіку 1944-га перавезены на самалёце ў Маскву. Ён узначаліў створаны 16 чэрвеня 1944 года па рашэнню Прэзідыума АН БССР Інстытут гісторыі. У красавіку 1945 года калектыв інстытута вярнуўся з эвакуацыі ў Мінск. Працаваць даводзілася ў складаных умовах, не хапала самага неабходнага, у тым ліку памяшканняў. На 1 студзеня 1947 года агульная колькасць супрацоўнікаў складала 31 чалавек. Сярод іх — шэсць кандыдатаў і два дактары навук — Мікалай Нікольскі і Уладзімір Перцаў. Яны і прадстаўлялі ў Беларусі гісторыкаў вышэйшай кваліфікацыі, з'яўляючыся буйнымі спецыялістамі ў галіне ўсеагульнай гісторыі. Доктары навук па спецыяльнасці "Гісторыя СССР і БССР" у той час у рэспубліцы не было.

У пасляваенныя гады вучоныя інстытута разгарнулі даследаванні па многіх напрамках гістарычнай навукі. Але працаваць даводзілася

ва ўмовах ідэалагічнага дыктату. Партыйныя ўстаноўкі былі апошнім словам у тэорыі і практыцы, бессур'езнай ісцінай. Адыход ад іх лічыўся здрадай прынцыпам марксізму-ленінізму, бальшавіцкай ідэалогіі. Асноўныя намаганні калектыву накіроўваў на напісанне "Гісторыі БССР". Гэта работа пачалася яшчэ ў даваенны час і была актывізавана гістарычнай групай Адзлення грамадскіх навук БССР у Маскве пасля дакладной запіскі сакратара ЦК КП(б)Б Цімафея Гарбунова "Аб напісанні гісторыі Беларусі", накіраванай 25 ліпеня 1943 года першаму сакратару ЦК КП(б)Б Панцеляймону Панамарэну.

У жніўні 1946 года ўбачыў свет першы выпуск, які ахопліваў перыяд ад першабытна-абшчыннага ладу да XII стагоддзя. Але ідэалагічныя структуры ЦК КП(б)Б убачылі ў кнізе шмат тэарэтычных і фактычных памылак. Галоўнай крамолай калектывнай працы лічылася тое, што яна была напісана пад уплывам "нацыяналістычных, антынавуковых і лжывых" канцэпцый, выкрытых партыяй. Таму пасля абмеркавання першага выпуску на пашыраным пасяджэнні вучонага савета інстытута ў лістападзе 1946 года было прынята рашэнне пачаць работу па карэннай перапрацоўцы, падрыхтоўцы новага выдання.

Па заданню ЦК КП(б)Б у 1948 годзе Інстытут гісторыі надрукаваў тэзісы "Аб асноўных пытаннях гісторыі БССР". У іх супрацоўцы прымалі ўдзел А. Воранава, Н. Каменская, Я. Карнейчык, М. Нікольскі, У. Перцаў, К. Палікарповіч, А. П'яноў, К. Шабуня, Я. Шлосберг і іншыя. Тэзісы мелі на мэце аб'явіць напісанне гісторыі Беларусі, "выклікалі ў сістэматызаваным выглядзе важнейшыя пытанні гісторыі беларускага народа, кіруючыся марксісцка-ленінскім разуменнем працэсу гістарычнага развіцця", якое з'яўляецца "асновай найглыбейшай перакананасці ў гістарычнай неабходнасці і правільнасці савецкага, камуністычнага шляху развіцця нашай краіны".



Уладзімір ПІЧЭТА.

Уладзімір НАВІЦКІ,
доктар гістарычных навук,
прафесар.



ЗАПВЕДНЫЯ МЯСЦІНЫ



Свята-Траіцкая царква ў пасёлку Лужэсна пад Віцебскам.

РЭХА 30-х ГАДОЎ

15.IX.1938 г.

Дзень добры, дарагія і любяя мае Анечка, Лорачка і Лялечка! Вось ужо трэці дзень не хаджу на працу. Хварэю. З прычыны расстройства сардэчнай дзейнасці атрымаліся ацёкі і пухліна па ўсім целе. Доктар назваў гэтую хваробу — асцит. Самаадчуванне дрэннае. Усяго як быццам нешта разрывае. Хадзіць вельмі цяжка. Доктар забараніў хадзіць. Ляжу многа. Ад ляжання таксама ўсё баліць. У грудзях усё спірае, не хапае лёгкіх для дыхання — усё цесна — такое адчуванне. Як хутка пройдзе ўсё гэта, не ведаю. Не думаю, што так са мною стане. Праўда, я ўвесь час недамагаў, нездаровілася мне. Думалася,

Прабачце, дарагія, што так многа месца і часу займаю пытаннем пасылкі.

Пішыце, як Вы жывяце. Дзе працуеш, Анечка? Ці прайшла атэстацыю? Як вучыцеся вы, мае любяя Лорачка і Лялечка? Вы ж ужо ў апошніх класах, а гэта значыць, што Вам трэба будзе вельмі і вельмі сур'ёзна пазаймацца ў гэтым годзе, каб скончыць гэтыя класы таксама выдатна, як і раней. Ведайце, любенькія, што Ваша выдатная вучоба — гэта найвялікшая радасць і шчасце Вашага татачка. Вучыцеся, старайцеся, і Вы будзеце шчаслівыя. Слухайцеся, любяя, мамы. Яна Ваш адзіны цяпер і сябар, і старэйшы таварыш, і, гадоўнае, слаўная мамуська, якой

20.IX.38 г.

Дарагія і любяя мае Анечка, Лорачка і Лялечка! Горача віншую цябе, Лорачка, з днём нараджэння і жадаю табе ўсяго найлепшага, моцнага здароўя, добрага вучэння і ўвогуле ўсяго добрага, чаго б ты для сябе ні пажадала.

Дарагія мае, учора атрымаў ад усіх Вас паштоўцы, якія вы пісалі 7-га жніўня. Хоць і позна, але я бясконца рады ім. Асабліва слаўна напісана паштоўка Лорачкай. Я ўсе Вашы весткі чытаю са слязамі на вачах. Як хацелася б Вас убачыць. Я ўжо пісаў, што другую пасылку ад вас атрымаў 16.IX, тэлеграму, у якой паведамлялі Вы аб пасылцы гэтай, 17.IX. За ўсё, за ўсе вашы клопаты і цёплую па-

«ВАМІ ЦЯПЕР Я ЖЫВУ БОЛЬШ, ЧЫМ САМІМ САБОЮ»

ЛАГЕРНЫЯ ПІСЬМЫ АДАМА БАБАРЭКІ

пройдзе ўсё. Аказваецца, новая хвароба навазлася. Хаця б усё прайшло добра.

Любяя мае, ад Вас да гэтай пары я не атрымаў ніводнага ліста. Не ведаю, як вы жывяце, ці здаровы Вы ўсе, як здароўе маеі мамы і ўвогуле як жывуць нашы родныя. Не ведаю таксама, ці атрымалі вы мае пісьмы, у якіх я паведамляў аб атрыманні ад Вас пасылкі, за якую быў вельмі ўдзячны. Добра было б, калі б вы ўдзялілі мне (як ні цяжка мне пра гэта пісаць і прасіць, але прашу і пішу) новую пасылку. Ад ранейшай у мяне ўжо нічога, акрамя чаю, не засталася. Што хацелася б мець, дык гэта масла (я думаю, што калі яго пасаліць, то яно не сапсуецца доўга), сала, цыбулі, часнаку — гэта асноўнае. Добра б крыху тлушчу для разнастайнасці. Каўбасы такой, як пасылалі ў першай пасылцы, не трэба. Нешта не спадабалася яна мне. Хацелася б чаго-небудзь вострага (добра што-небудзь з кансерваў), кіслага (хоць бы экстракту журавіннага ці лімоннай кіслаты), а таксама што-небудзь з хатняга прыгатавання. Праўда, цяпер табе, Анечка, няма калі займацца гатаваннем. Але калі знойдзецца вольная хвіліна, што-небудзь прыдумай. Сухароў купленых аб мага меней — яны трупца жудасна і няспорныя, захоўваюць іх вельмі няручна. У мяне ж ні каша, ні куфры, ні чамада, ўвогуле нічога падобнага на гэтыя рэчы. Усё даводзіцца захоўваць у мяшку, а гэта, самі ведаеце, страшна нязручна. Ведзеш, Анечка, вельмі хацелася б сялянскай свайскай каўбасы і нашага хатняга белага сухога сыру. Калі ўдасца табе гэта дастаць ці прыгатаваць, я буду вельмі ўдзячны. Але калі гэта цяжка, то не трэба.

не знайсці ў свеце. Любіце яе, паважайце і шануйце.

Анечка, на сваю заяву аб дазволе на спатканне я адказу да гэтага часу не атрымаў. Любая, напішы, ці зможаш ты прыехаць у навукальны час ці ў зімовыя канікулы. Калі будзе такая магчымасць, напішы, а я падам тады яшчэ заяву. Вельмі хацелася б пабачыцца з Вамі ўсімі. Але што зробіш: і няблізка, і нялёгка ўсё гэта робіцца. Лёс мой вельмі суровы аказаўся. Адзіная надзея, што як закончым чыгунку, то можа, атрымаю палётку і ўбачымся з Вамі раней прысуджанага тэрміну. Абы толькі паправіцца, астатняе ўсё перажывецца. Быць бы здаровым — цяпер гэта адна адзіная мая дума і адзіны клопат.

Бывайце здаровы. Моцна, моцна Вас цалую. Ваш татачка Адам.

18.IX.1938 г.

Дзень добры, дарагія і любяя мае Анечка, Лорачка і Лялечка! Учора атрымаў Вашу тэлеграму ад 25.VIII.38 г., а пазайчора другую пасылку, аб якой вы паведамляеце ў тэлеграме. Вялікае Вам дзякуй, дарагія, за падтрымку. Атрымаў я пасылку поўнаццо. За тэлеграфную вестку таксама вялікае дзякуй. Я ведаю, што Вы здаровыя, і гэтак бяс-конца рады. Бо што можа быць больш дарагім і радасным, як ні вестка аб здароўі. Бо здароўе — гэта ўсё. У мяне, на жаль, апошнім часам яно папсавалася. Сэрца зусім разладзілася, а на гэтай глебе ўсё цела ацякло і пухла. Сёння доктар абяцаў пакласці ў бальніцу. Цяпер цяжка, але спадзяюся, што хутка папраўлюся. Ах, як добра быць здаровым. Шануйцеся і беражыцеся, любяя дзетанькі, каб быць здаровымі і каб выдатна вучыцца. Бывайце здаровы. Моцна, моцна цалую Вас. Ваш татачка Адам.

НА КАРЦЕ РАДЗІМЫ

● Аляксандр РОГАЛЕЎ,

доктар філалагічных навук.

Калі зазірнуць у тапанімічныя ці гістарычныя даведнікі, няцяжка ўпэўніцца, што горад Ельск (райцэнтр Гомельскай вобласці) атрымаў сваю назву ад драўнянай пароды — елкі. Аднак такое простае і, здавалася б, адзіна правільнае тлумачэнне пры больш дэталёвым разглядаванні як самой назвы, так і яе гісторыі выклікае пярэчанні.

Перш за ўсё ёсць сэнс нагадаць наступныя факты з такой галіны ведаў, як гістарычная геаграфія. Большая частка Палесся ў мінулым была пакрыта хваёвымі лясамі, пераважна сасной, якая распаўсюджвалася ўсюды, дзе меліся пяскі. Елка ўтварала лясы толькі паблізу паўночных

узнікла і назва вёскі Аляская (у іншых варыянтах — Аляская, Аляское), што ў Ельскім раёне (з 1919 года — Роза Люксембург). Першапачатковая форма наймення, як можна меркаваць, была Аляск, Аляск ці нават Ольск. З бегам часу ў мясцовай гаворцы да назвы дадалі канчаток -ое ці -ая, на які перамясціўся націск (Аляское, Аляская, Аляская), і тым самым ператварылі назву ў тыповую "вясковую".

Першапачатковую форму назвы Аляск, Ольск ёсць сэнс параўноўваць з найменнем Ельск, паколькі абодва населеныя пункты — Ельск і Аляское — знаходзяцца амаль што на адной лініі, якую можна правесці з поўначы на поўдзень у напрамку да ракі Славечны. Такі геаграфічны

карапейства і іншых краін" (Т.З. Варш. 561; на польскай сцвярджаў, што ў лавянскія часы цэнтрам вобласці з'яў. Патомкі гэты прозвішча Ельскія род Ельскіх даўно

З пачатку XVI стагоддзя пачалі перасяліліся з прычыне рэлігійнай кавы, што прадстаўляў рассяліліся ў нах Польшчы, Літвы і іншых краін. Тых мястэчак і гарадоў. Так зноў прозвішча Ельскія, тых новых князёў французамі па па-

ЕЛЬСК. АЛЯСКАЯ (АЛЯСК) РОЗА ЛЮК

ускраін Палесся, асабліва па лініі Слонім—Слуцк—Бабруйск. Такія геаграфічныя асаблівасці характэрныя і для сённяшняга Палесся.

Ёсць і яшчэ адно "але", прычым не менш важнае. Назва Ельск утворана пры дапамозе суфікса -ск. Дык вось, гэты суфікс, як правіла, не ўтвараў геаграфічныя найменні ад абазначэнняў розных раслін, дрэў. Звычайна назвы населеных пунктаў на -ск утвараліся ад найменняў водных аб'ектаў — рэк, азёраў, на берагах якіх пасяленні і ўзніклі. Менавіта так узніклі імёны такіх старажытных гарадоў, як Полацк, Віцебск, Мінск, Пінск, Бабруйск, Чачэрсск, Слуцк... Геаграфічнае найменне Ельск мы таксама лічым магчымым тлумачыць падобным чынам.

У аснове назвы Ельск, на наш погляд, ляжыць абазначэнне нейкага вадацёку, хутчэй за ўсё, невялікай рачулікі Ельы, Елкі. Аднатыпныя рачныя імёны сустракаюцца ў басейнах Дняпра, Сожа, Акі — Елча, Ялоўна, Елча, Еленка, Ялоўка. Такія найменні, у сваю чаргу, узніклі ад слоў ел — "крыніца", ёль — "лясны ручай, рэчка". Першае слова сустракаецца ў хантыйскай мове, а другое — у комі мове (параўнаем тлумачэнне геаграфічнай назвы "Подъельск", якая датычыцца вёскі Карткероскага раёна Коми; у 1720 годзе — пагост "Подъельской" над возерам "Подъельское"; у 1859 годзе — "Подельск"; гл.: Туркин А. И. Топонимический словарь Коми АССР. Сыктывкар, 1986. С. 90). У Брагінскім раёне Гомельшчыны вядомыя вёскі Старая і Новая Елча (назвы пасяленняў узыходзяць да наймення рэчкі Елча).

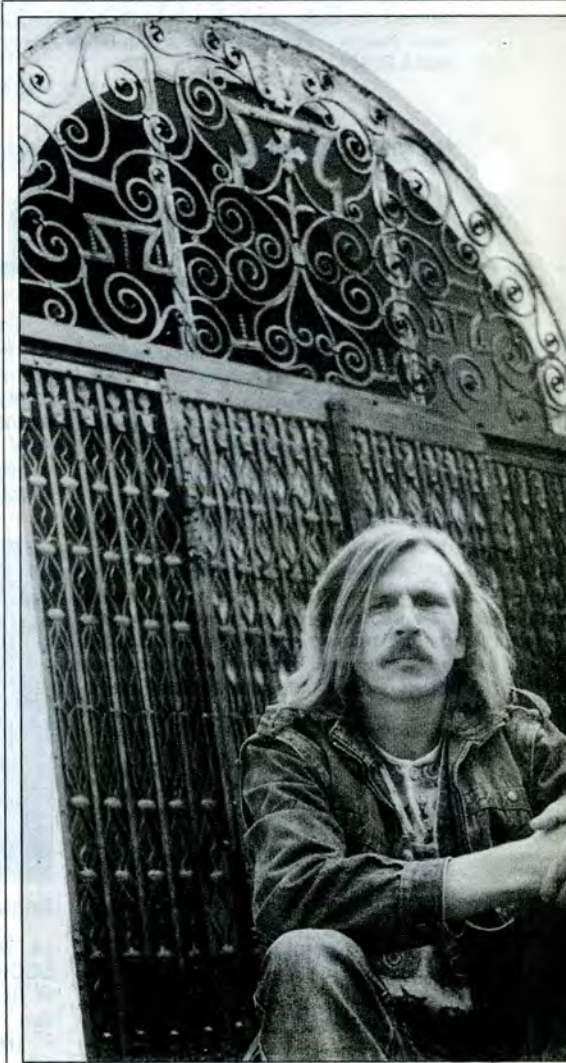
Няхай чытачоў не бянтыжыць, што мы шукаем тлумачэнне нагаданага назваў у такіх далёкіх ад нас мовах — комі і хантыйскай. Дастаткова ўспомніць, што бліжэйшымі "сваякамі" тых жа хантаў з'яўляюцца венгры. А ў старажытнасці ўсходнія славяне ўзаемадзейнічалі, гандлявалі, мелі ваенныя і культурныя сувязі з шэрагам фіна-ўгорскіх плямён, якія жылі на тэрыторыі Беларусі, а потым растварыліся сярод славянства, але пакінулі ва ўсходнеславянскіх мовах і славянскай культуры пэўныя "следы" свайго мовы і культуры. Такім чынам, назвы рэчак Елча, Елка, Еленка, Ялоўка і іншыя маюць неславянскія карані. Аднак яны выкарыстоўваліся славянамі, атрымлівалі славянскае гукавое афармленне. Да таго ж ад іх утвараліся назвы пасяленняў — Старая і Новая Елча, Ельск (рэчка Ела, ад назвы якой, як мы мяркуем, утварылася найменне Ельск, да нашага часу, відаць, не захавалася).

Аналагічна, на наш погляд,

арыенцір падказвае, што два гэтыя старадаўнія населеныя пункты краю маглі ўзнікнуць на берагах адной і той жа рэчкі, прытока Славечны. Рэчка цяпер няма, але яе найменне "закансервавана" як у найменні Ельск, так і ў назве Аляское, Аляская. Рэчка, як мы адзначалі, наліла назву Ела, магчыма, Ола ці Ала (параўнайце Ала — рака, прыток Бярэзіны Дняпроўскай). Нельга адхіляць магчымасць пераафармлення назвы Ельск на сугучы са словам елка.

Усе дарэвалюцыйныя геаграфічныя і гістарычныя даследаванні, у тым ліку такое аўтарытэтнае выданне, як "Живописная Россия" (1882 год), адзначалі, што час узнікнення Ельска невядомы. А вось "Геаграфічны слоўнік Польскага

Польскі геаграфічны нагадвае, што яшчэ — пачатку XVIII ст. так і называўся Ельск, уладальнік Юзефова быў зырыс. Але потым нечакава вы Ельск пачало вядомае найменне Кара. Дзіла ад польскага даць, адзін з наступнікаў Ельска насіў сыны ці ўнукі, жадчыць памяць аб сям'і, дзядулю, вырашваць мястэчка ў 1931 годзе была скасавана, в. лівя. Найменне ісправданае гістарычнае аднаго старажытных населення Палесся.



Коўкай металу паспяхова займаецца гродзенец К. КО. Адна з апошніх яго работ — рэстаўрацыя брама касцёла ў Гродне — помніка архітэктуры XVIII стагоддзя.



славянскіх
1882. С.
ве) нават
ажытнас-
ск быў
жскіх кня-
язеў мелі
аражытны
нуў.
ддзя Ель-
уцікі зусім
даў, якія
анцыі па
енняў. Ці-
роду Спа-
ных мясці-
Беларусі і
ад назваў
у, якімі ва-
радзілася
продкі гэ-
скіх былі
ганню.

Е...

СЕМБУРГ

ы слоўнік
канцы XVII
дзяў Ельск
ам, а яго
кі адначас-
растам.
амест наз-
ыстоўвае-
акое пахо-
Караль. Ві-
х уладаль-
імя, а яго
ўвекаве-
бацьку ці
раймена-
лін. І тое,
ва Каралін
і справяд-
к — гэта
нае абаз-
самых
ых пунктаў

БелТА.

ель МАЦ-
ы Фарна-
Х стагод-

Такім жа з'яўляецца і наймен-
не вёскі Аляская (Аляское),
якую з 1919 года, аднак, афі-
цыйна называюць **Розай Люк-
сембург**. Гэтую апошнюю назву
можна лічыць недарэчнай з лін-
гвістычнага пункту гледжання
(чаго варта такія, напрыклад,
выразы, як "паеду ў Розу Люк-
сембург" ці "жыву ў Розе Люк-
сембург"). Але ж супраць лін-
гвістычнага "казыра" ёсць не
менш важкі гістарычны довад.
Сітуацыя ж у выніку — сапраўды
драматычная.

Дзесяці паміж 1860 і 1870 га-
дамі побач з вёскай Аляское
(Аляская) узнікла калонія ня-
мецкіх сялян-перасяленцаў.
Хутка гэтая калонія пачала на-
зывацца **Анзельмаўкай** (ад ня-
мецкага асабовага імя **Ан-
сельм**). Недалёка ад Анзель-
маўкі вырасла яшчэ адна кало-
нія — **Найманаўка** (ад прозві-
шча заснавальніка пасялення ці
кіраўніка групы каланістаў —
нейкага Наймана). На поўнач ад
Аляскага існуе вёска Камуна,
якая да 1920 года называлася

Анзельмава. Гэта была трэцяя
нямецкая калонія на ельскай
зямлі. Назвы **Анзельмаўка** і **Ан-
зельмава** могуць тлумачыцца
не толькі ад асабовага імя **Ан-
сельм**, але і ад прозвішча **Ан-
зельм** (цікава, што польскі "Ге-
аграфічны слоўнік...", на які мы
вышэй спасылаліся, згадвае
сям'ю ці род Анзельмаў, якім
належаў землі і ўрочышчы ва-
кол Ельска ў 80-я гады XIX ста-
годдзя).

Менавіта немцы з пасялен-
цаў, якія існавалі побач з палес-
кай вёскай Аляское (Аляская),
і былі ініцыятарамі прысваення ў
1919 годзе імя Розы Люксем-
бург той мясцовасці, дзе яны
жылі. Здарылася гэта неўзабаве
пасля трагічнай смерці нямецкай
рэвалюцыянеркі. Вёска Аляское
(Аляская) стала цэнтрам нацыя-
нальнага Роза-Люксембургскага
сельсавета. З ёю зліліся нямец-
кія пасяленні — Анзельмаўка і
Найманаўка. Адзіны населены
пункт з таго часу і называецца
Роза Люксембург, хоць наймен-
не **Аляское (Аляская)** дагэтуль
жыве ў неафіцыйным мясцовым
выкарыстанні. Да вайны ў вёсцы
Роза Люксембург была нямец-
кая школа, мясцовыя немцы
падтрымлівалі сувязі са сваімі су-
айчыннікамі ў Паловжы. Потым
звесткі аб немцах з Розы Люк-
сембург знікаюць. Што стала з
імі? Ці жывуць дзе-небудзь іх па-
томкі?

Вось такая гісторыя. Як ба-
чымы, сітуацыя з назвай **Роза
Люксембург**, якая не можа лі-
чыцца здавальняючай, бо з'яў-
ляецца чужародным "украп-
леннем" у тапанімічную сістэму
Беларусі, не адпавядае струк-
турна-граматычным і семан-
тычным асаблівасцям беларус-
кіх тапонімаў, выглядае, аднак,
вельмі далікатнай. Выхад з сіту-
ацыі мог бы быць наступным.
Найменне **Аляское (Аляская)**,
паколькі яно жыве ў мясцовай
гаворцы, афіцыйна вяртаецца
на карту, а імя Розы Люксем-
бург, якое, як мы бачым, не зусім
штучна і насільна звязана з
гэтай мясцовасцю, захоўваецца
ў найменні Роза-Люксем-
бургскага сельсавета. Але ж
гэта толькі наша прапанова,
якая грунтуецца на тых лінгвіс-
тычных і гістарычных фактах,
якія мы нагадалі, а таксама на
нашым асабістым перакананні,
што тапанімія Беларусі, у
прыватнасці, назвы населеных
пунктаў, як частка духоўнай
спадчыны беларускага народа,
патрабуе пэўнага ўпарадкаван-
ня, асабліва з улікам перайме-
наванняў, якія рабіліся ў савецкі
час.

СПАДЧЫНА



Народны майстар з вёскі Ду-
леўцы Ваўкавыскага раёна Зі-
наіда ЛАЗУТА.



Аматараў беларускай сла-
веснасці не можа не парада-
ваць, што пры "Таварыстве бел-
арускай мовы" створана біблі-
ятэка рарытэтаў, у якой ужо
больш за дзвесце выданняў. Гэ-
та кнігі беларускія і пра Бел-
арусь на многіх мовах. Ёсць
тут мюнхенскія выданні Янкі Ку-
палы і Якуба Коласа, кнігі з біб-
ліятэкі Віленскай беларускай
гімназіі.

НА ЗДЫМКУ: супрацоўнік
бібліятэкі Людміла ГУШЧЫН-
СКАЯ дэманструе кнігі з біблі-
ятэкі Віленскай беларускай гім-
назіі, выдадзеныя ў пачатку ста-
годдзя.

БелТА.

МУЗЕЙНАЯ ЭКСПАЗІЦЫЯ

У НАС ЦУДОЎНАЯ КРАІНА

ПРАЦАВІТЫ ЧАЛАВЕК ТУТ З ГОЛАДУ НІКОЛІ НЕ ПАМРЭ

Экспазіцыя новага музея дае
магчымасць наведвальнікам за-
глынуць у другую "пабываць" у роз-
ных кутках Беларусі. Пазнаёміў-
шыся з яго экспанатамі — парад-
уешся, што наша краіна такая
прыгожая і багатая.

У апошнія гады нярэдка можна
пачуць, што ў Беларусі вельмі ма-
ла ўласных прыродных рэсурсаў,
карысных выкапняў, што яна са-
мастойна без падтрымкі некага ін-
шага не пражыве. Але гісторыя,
факты сведчаць адваротнае: бел-
арусы вякамі жылі на сваёй зямлі
не так ужо бедна. У нас хапае
прыроднага багацця, каб забяспечыць
народу дастойнае жыццё.
Узяць, да прыкладу, лес. Ён зай-
мае трэцюю частку тэрыторыі
краіны. Гэта адзін з самых высокіх
паказчыкаў у Еўропе.

Кожны з нас бываў у лесе, лю-
баваўся яго хараством, дыхаў све-
жым паветрам. Збіраў духмяныя
суніцы, чарніцы, крамяныя бараві-
кі. Яны таксама паказаны ў экспа-
зіцыі музея. Экспанаты зроблены
дакладна, так, што бачыш лясныя
дары нібы ў натуре, быццам сам
знаходзішся сярод іх, у лесе.

Без лесу нельга ўявіць на-
ша жыццё. Мы карыстаемся не
толькі яго дарамі. Нашы кватэры
напоўнены вырабамі з драўніны.
Яна шырока прымяняецца ў выт-
ворчасці.

Здраецца, можна пачуць пра
нашу краіну, нібыта яна і малень-
кая, і прырода яе аднастайная,

ПАЭТКІ ДВАЦЦАТЫХ

НЕВЯДОМАЯ Ганна БРЭСКАЯ

ФРАНЦІШКУ СКАРЫНЕ

Сёння сонца нам радасцю
свеціць,
Запіло ясным золатам дзень.
Я хачу праз сівія сталеццы
У мінушчыны даль паглядзець.

Зелянеюць на гонях пасевы,
Сочнай рунню ўзышоў маладняк.
— А ў вякох непраглядная цемь
Засыпала жыццёвыя шлях.

Ой вы, родныя сьпелыя нівы!
Хто вам цвёрдую глебу узняў?
...Мне прыпомніўся

вобраз Скарыны
З поўнай жменей
жамчужын-зярнят.

Запаліў ты праменьнем іскрыстым
Крыўдай вечнай засмучаны край.
Па грунтовай зямлі камяністай
Свежай ранай прайшла баразна.

Нахілілася долу капосьсе,
Ціхім шэптам вітаньне нам шле,
Рассыпаецца чырванню сонца,
Усміхаецца радасны дзень.

1926 г.

У маіх думках калышацца хмель,
Васількамі шумяць ручайкі.
Не сягонья, дык заўтра мой дзень
Будзе мілы, пашчотны такі.

Шмат было. Нават шмат адцвіло.
Ды чаго, ды аб чым сумаваць...
Празьвініць рой разбуджаных слоў,
Буду ласкі яшчэ сустракаць.

Я сьпяваю аб сьветлай вясне
Паміж гор, дзе цякуць раднікі.
У маіх думках калышацца хмель
У маіх песьнях — ізноў васількі.

1927 г.

Прысьвячаю
Петрусь БРОЎКУ

Шчасьце горн,
а жыццё гэта кузня —
перазваны, напевы і лязгі.
Эх, Пятрусь!
сінявокі Пятрусь мой —
з прастай песьняй,
з душой нараспашку.

Пачатак у № 40—41.

Так бывае,
што слова ня знойдзеш,
калі шмат
чаго хочаш сказаць.
Не накінеш на сэрца паводзды,
Калі б'еца з жыццём неўпапад.

І калі часам —
пуста і нудна,
Я маўчу, пакуль згоіцца боль.
Не саватаем буйную удаль,
З чарнакрылай і лёгкай журбой.

А па-твойму —
ўсё проста і ясна:
шчасьце горн,
а жыццё гэта кузня;
Перазваны, напевы і лязгі,
Эх, Пятрусь!
сінявокі Пятрусь мой!

1927 г.

ЧЫРВОНЫ МАК

Чырвоны мак
абвеенай галоўкай
ківае мне, як стары добры сябра...

Тых дзён няма, —
пранесліся далёка,
іх не вярнуць
і ў песьнях не абняць.

Я помню дні у сонечных запалах,
я помню дні у віхах барацьбы...
і хоць цяпер пялёсткі пазрывала,
а не астыў юнацтва пыл.

Стаю адзін, а заход пунсавее,
і вецер трэпле ў кудрах сівізну,
я знаю, што зімовыя завеі
прарочаць нам

сусветную вясну.

Тых дзён няма...
Здаецца, так далёка
і маладосць ня вернецца ізноў...
Чырвоны мак
ківае мне галоўкай
і сыпле зерне ў прэлы чарназём.

1928 г.

ПРЫМІТЫЎ

На палянцы
На зялёнай
Усю ноч
Звініць гармонік.
Ой, пайду я, маладая,
Ой, пайду я пагуляю...
Там рассыплю
Сьмехі-жарты,

Шчасьце любаму
Адам там.

Над зялёнай
Над палянай
Заблудзіўся
Месяц п'яны,
І туман сінявалосы
Распусціў
Густыя косы,
Косы легкія, як дым.

А гармонік
Грае, грае,
А гармонік
Заклікае
На зялёную паляну...
Там
Чакае
Мяне Янка —
Камсамалец
Малады.

1929 г.

ХОЧАЦА ЖЫЦЬ

Распускаюцца крыльці,
хоцацца жыць...
Песьняй славіць
вясну маладую.

Што было,
што прайшло, —
ты аб тым не кажы,
адшумеўшым
душы не хваляю...
Помню чорныя ночы бяссоння:
стынь, імгла...

...Я адна...

Муж ў піўной,
муж з другой.
У калысцы галодны дзіцёнак.
А на сэрцы —
тупы боль...

.....

А сягонья
чуць дзень спазаранья
разбудзіў нас
фабрычны гудок.

Я стаю ля станка,
ўсё мацнее рука.

Шэпчуць псы машын:
ты жыві,

ты пішы,

ты пішы,

Ты жыві!

Паўтараюць рамні:

Ты працуй!

Ты —

любі!

Распускаюцца крыльці,

наўперадзе шар...

Жыць!

І славіць вясну маладую...

Мы

ідзем,

мы расцём,

мы —

будзем!

1931 г.

ся словы майго аднакурсніка, вядомага пісьменніка Івана Чыгрынава: "Беларусь — цудоўная краіна. У нас чалавек з голаду ніколі не памрэ! Не ўродзіць збожжа — уродзіць бульба. Капуста, памідоры, агуркі, грыбы, ягады, садавіна — калі не ўсё, то нешта вырасць. Не, не загіне ў нас руплівы чалавек".

Мне вельмі падабаецца наш Музей прыроды. У ім грунтоўна паказана беларуская прырода, яе прыгажосць, багацце нетраў, раслінны і жывёльны свет. Жыць у такой краіне прыемна. Вось толькі б парадку ў ёй даваць.

Мікола ДЗЕЛЯНКОЎСКИ.



Экспанаты музея.



Фота Віктара СТАВЕРА.

АДВАРОТНАЯ СУВЯЗЬ



КАНСЫСТОРЫЯ БЕЛАРУСКАЙ АЎТАКЕФАЛЬНОЙ ПРАВАСЛАЎНАЙ ЦАРКВЫ

(КАТЭДРАЛЬНЫ САБОР СЬВ. КІРЫЛЫ ТУРАЎСКАГА)

ПАВЕДАМЛЯЕ

Да Беларускай Восьцінаў Інфармацыі і да Беларускага Грамадства:

Нядаўна прэсавая агенцыя "Ін-тэрфакс" распаўсюдзіла на ін-тэрнэце паведамленьне, што Беларусь наведваў "патрыярх Беларускай аўтакефальнай Царквы (БАПЦ) Юры", які на прэс-кан-фэрэнцыі ў Менску заявіў, што "Беларуская аўтакефальная права-слаўная царква выступае за справядлівае сястрынскае існа-ваньне з Расейскай і іншымі пра-васлаўнымі царквамі".

Апрача таго ён паведаміў "Ін-тэрфаксу", што адной з мэтай ягонае візыты ёсьць садзяньне "адраджэньню духовага жыцьця беларускіх вернікаў, якія бачаць іхную будучыню ў незалежнай беларускай царкве і незалежнай сувэрэннай дзяржаве, да чаго ім-кнуцца прагрэсіўныя сілы грама-дзтва і, у пэўнай ступені, беларус-кі ўрад".

Далей "Ін-тэрфакс", паводле словаў аднаго й з "святшчэннаслу-жыцеляў БАПЦ", падаў кароткую вестку пра стан гэтае "БАПЦ" у Беларусі, аб чым будзе мова дал-ей, ды на заканчэньне дакунуў, што "патрыярхат БАПЦ" знахо-дзіцца ў ЗША".

Можна дапусьчаць, што гэтая інфармацыя, як і ранейшыя весткі праз дзейнасьць Юры Рыжыга ды Пётры Гушчы, была паўтораная й на бачынах беларускае прэсы.

Гэткім чынам яна атрымала від праўды, бо большасьць гра-мадзтва яшчэ верыць, што васьцінкі інфармацыі дэмак-ратычнага кірунку ставяць перад сабою заданьне знаёміць гэтае

грамадзтва з нясумнеўнаю праўдай.

Пераканацца ў гэтай праўдзе павінен быў бы і "Ін-тэрфакс", па-ведаміючы пра падзею, як-ніяк, немалое вагі, бо размова пра прыезд у край ажно й з ЗША патрыярха нацыянальнае царк-вы...

Знайсьці яе, пры ахвоце, ня было-б цяжка, бо меісцы, дзе знаходзіцца праваслаўныя патрыярхаты, шырока ведамыя й ніводнага зь іх няма ў ЗША.

Гэткім чынам адразу стала-б ясна, што "патрыярх... Юры" нія-кі не патрыярх.

Дасьледуючы глыбей, можна было-б даведацца, што сапраў-днае імя гэтага чалавека Эмігіды-юш Ежы Рыжы й, што ён непра-васлаўны, а таму й ня можа мець дачыненьня да ніякае права-слаўнае царквы.

З гэтае-ж прычыны ён ніколі й ніякімі праваслаўнымі япіскапамі ня быў усьвячаны ў сьвятарскую, або япіскапскую годнасьць, ды апошняя й ня мог-бы мець, бо жанаты.

Апрача таго можна было-б выявіць, што ачолены ім "па-трыярхат" знаходзіцца ў ягонай прыватнай кватэры, ды ня мае сярод беларускае эміграцыі ні вернікаў, ні парахвіяў, ані духа-венства.

Із усяго гэтага няцяжка зразу-мець, што Эмігідыюш Ежы Рыжы, які выдае сябе за "патрыярха БАПЦ", ня мае ніякага дачынен-

ня, лучнасьці, ці супольнасьці зь Беларускаю Аўтакефальною Праваслаўною Царквою, што ўжо больш як 50 год дзее за ме-жамі Беларусі, у тым ліку й у ЗША.

Кансысторыя БАПЦ у адумыс-ловых выясьненьнях, што былі зьмешчаныя на бачынах "Царкоў-нага Пасланца", які дасылаецца большасьці рэдакцыяў краёвае дэмакратычнае прэсы, ужо неад-наразова падавала й тлумачыла вышэй пададзеныя й іншыя фак-ты, што датычаць асобы й дзей-насьці Эмігідыюша Ежы Рыжыга, ды ягоных паплечнікаў, але, на-жал, уся гэтая інфармацыя за-сталася без увагі.

Затое, грэшныя паводле навукі Праваслаўнае Царквы словы ды сумнеўныя пад маральным пагля-дам учынкі ачоленах Эмігідыю-шам Ежы Рыжым самасьвятаў і самазванцаў, ды яго самога, атрымліваюць бясконцы разгалос і рэкламу.

Ці-ж бо інакш, як грэхам, мож-на назваць ягоны крадзеж імя Бе-ларускае Аўтакефальнае Права-слаўнае Царквы, ды ці-ж магчыма палічыць маральнымі ўчынкамі ягоныя выступы й заявы, у якіх ён выдае сябе за герарха, а нат і патрыярха гэтае, да ягоных пад-манаў няпрычнаснае, Царквы.

Жаль у гэтай справе, аднак, не па душах Рыжыга й ягоных па-плечнікаў, якія самахоць і сьведа-ма выбралі блудны шлях, а па то частцы беларускіх вернікаў, што,

бачачы іхную будучыню ў неза-лежнай беларускай царкве, зь няведы даверліва прыймаюць за праўду нахабнае ашуканства гэ-ных прайдзісьветаў.

На бяду гэтых вернікаў, атрыманыя імі ад Рыжыга й ягонае хэўры "тайніцы" й выкананыя над імі "абрады", ніяк і ніколі ня бу-дуць вызначаныя іншымі права-слаўнымі царквамі, ды яны назаўсёды застануцца ў адлучанай ад краё-вага й сусьветнага Праваслаўя сэкце.

З пункту-ж гледжаньня бе-ларускага адраджэньня сьмешна спадзявацца, каб людзі гэткага маральнага калібру, як Рыжы й ягоныя паплечнікі, маглі карысна спрычыніцца да "адраджэньня ду-ховага жыцьця" якіх-колечы бе-ларускіх вернікаў.

Затое, у выпадку незайсна-ваньня ў Беларусі запраўднае Бе-ларускае Аўтакефальнае Права-слаўнае Царквы, ды пашырэньня сэкты Рыжыга, можна з упэўне-насьцю сказаць, што Маскоўскі Патрыярхат ніколі не адмовіцца ад духова згубнае для нашага Народу акупацыі Беларусі.

З акупанцага-ж намеру заб-лякаваць пашырэньнем сэкты Рыжыга ўзнаўленьне Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы на Бацькаўшчыне й выво-дзіцца ўспомненая Рыжым "не-адназначнае" дачыненне да гэта-е сэкты з боку беларускага эк-зархату РПЦ і дзяржаўнага камі-тэту для справаў рэлігіяў ды на-цыянальнасьцяў, г. зн., што хоць ёй не дазваляецца рэгістраваць ейныя парахвіі, але й не за-бараняецца дзеяць, ды зманваць

кефаліі.

Разам з гэтым, калі інфарма-цыя праз запраўдную БАПЦ, што ачолена Я. М. Мітрапалітам Ізяс-лавам, вычыркаецца з прэсавых паведамленьняў, ніякае забароны на махлярскую прапаганду йлжэ-патрыярха Рыжыга ды йлжэ-япіс-капа Гушчы няма, і яны адкрыта выхваляюцца дзясяткамі выдум-ных імі, як і іхных духоўніцкіх год-насьці, парахвіяў у Беларусі.

Нажал, гэтае зарганізаванае паводле сюжэту Гоголявага "Рэві-зора" царкоўнае злачынства, бяскрытычна паўтараючы й па-шыраючы выдуманую Рыжым і Гушчам лухту, падтрымліваюць ня толькі органы дэмакратычнае прэсы, але й некаторыя адраджэньскія згуртаваньні ды іх-ныя паслядоўнікі.

З увагі на ўсё вышэй сказанае Кансысторыя БАПЦ яшчэ раз катэгарычна заяўляе, што ні Эмігі-дэюш Ежы Рыжы, ні Пётра Гу-шча, ані хто-колечы зь іхных па-мочнікаў ніякае лучнасьці, дачы-неньня, ці супольнасьці зь Бе-ларускаю Аўтакефальною Праваслаўною Царквою, якая ча-сова дзее за межамі Беларусі, ня маюць, а без дазволу злачынна крадуць Ёйнае імя.

У павязі з гэтым Кансысторыя БАПЦ заклікае ўсіх васьцінікаў ін-фармацыі дэмакратычнага кірун-ку ў Беларусі, патрыятычныя згуртаваньні й адраджэньскія актыў узаважыць шкоду беларускай на-цыянальнай справе, якая вынікае з ашуканскае дзейнасьці Эмігідыю-ша Ежы Рыжыга, Пётра Гушчы і іхных памочнікаў, ды замест неа-думна спужыць гэтаму нягоднаму падкопу пад духоўныя асновы жыцьця беларускага Народу, выкрываць усю глыбіню ягонае агіднасьці.

Сьцеражы, Божа, Беларускі Край!

Барыс ДАНИЛЮК,
Сакратар Кансысторыі БАПЦ.

R.S. Падаецца з захаваннем правапісу арыгінала.

ПОЛЬСКАЯ ШКОЛА Ў ГРОДНЕ



Адным з самых прыгожых будынкаў горада Ваўкавыска стала польская школа, урачыстае адкрыццё якой адбылося тут 2 кастрычніка. Яна ўзве-дзена на сродкі польскіх уладаў беларускімі будаўнікамі. Спраектавалі яе гродзенскія архітэктары. Усе прадметы ў новай школе будуць весціся на польскай мове.

НА ЗДЫМКАХ: першыя вучні; польская школа ў Ваўкавыску.

СЛОВА НА РАЗВІТАННЕ

ВЯСНА І ВОСЕНЬ Надзеі ГРУШЫ

(Заканчэньне.
Пачатак на 1-й стар.)

працавітасці і сумленнасьці ў выка-нанні сваіх абавязкаў?! І Надзя Груша, уладкаваўшыся на працу сакратаром дырэктара прадстаўніч-тва амерыканскай кампаніі "Джэ-нерал-матарс" у Аўстраліі, усё жыццё так і працавала на адным месцы — бездакорна і ўзаемна-ўдзячна! А яшчэ з беларусаў чесьці-ліся і дзівіліся, як яны не толькі зла-джана сьпяваюць свае мілагучныя, найчасцей тужлівыя, песні, але і су-польна, усей грамадой будуюць кожнаму асобнае жылло. Гэта так уражвала, што слова таліка трывала ўвайшло ў мову і нядаўніх прышэль-цаў, і тубыльцаў, што здавён жылі ў Аўстраліі.

Ва ўсім: і ў песнях, і ў скоках, і ў працы, і ў грамадскай дзейнасьці — Надзя была завадатарам, жвавай і ўвішняй. Таму і ўпадабаў яе росны і статны прыгажун Яўген Груша. Раз і назаўсёды, аж да гэтага да скаланан-ня душы журботнага заўчаснага раз-вітаньня. Яна была і ягонай радасцю, і трывалым надзейным апірышчам у клапатлівай грамадскай працы кіраў-ніка Федэральнай Рады беларускіх арганізацыяў. Яна была дбайнай гаспа-дыняй, чулай і клапатлівай маці траіх дзяцей, што магла, рабіла, каб не за-тухала беларускае жыццё на тым далёкім ад нас кантынэнце: брала чынны ўдзел у агульнааўстралійскіх беларускіх з'ездах, узначальвала царкоўнае сястрынства, сьпявала ў царкоўным і сьвецкім беларускіх хо-рах, збірала грошы на дапамогу па-

сыпанай атрутным пылам Беларусі, нападзвала побыт і адпачынак "дзя-цей Чарнобыля" ў Мельбурне.

На гэтае лета планавала разам з сястрой Кацяй прыехаць пасля той доўгай ростані ў Беларусь, якую ўспамінала так пашчотна і часта, як згадвае родную мамачку дачушка ў далёкім замужжы ў песні, якую Надзя любіла сьпяваць.

Мы верым, нашая праўдзівая і ад-даная беларуска, што душа твая, пазбавіўшыся зямнога прыцяжэньня, вернецца з далёкай Аўстраліі, дзе цяпер хораша раскашувецца ў зеляні-ве вясна, назад у Беларусь. Яе, за-гартаваную нягодамі, не спалохае золь і сівэр, восеньская слата, якія пакуль што правяць тут свае правы. Ды благое мінецца, за зімой неміну-ча надыйдзе вясна, і душы нашыя су-польна ўзрадуецца адраджанай Бацькаўшчыне.

Мір табе і вечны супакой, Божа душа!

Яўген ЛЕЦКА.

ЛІТАРАТУРНАЯ СКАРБОНКА

ЗМІТРОК выйшаў са школы яшчэ больш невясёлым, чым у ранейшыя дні. Усе яго непрыемнасці пачаліся та-му, што ён не так га-ворыць, як трэба. Праўда, летась, калі ён вучыўся ў першым класе, яму настаў-ніца пра гэта нічога не каза-ла. Наадварот, яшчэ хвалі-ла за тое, што ён так прыгожа гаворыць. Але новая настаўніца, якая ста-ла вучыць яго ў другім класе, увесь час папраўляе яго, як і іншых дзяцей, і вучыць, як яна кажа, правіль-на і прыгожа гаварыць. Але ў Змітрака гэта зусім дрэн-на выходзіць.

Ужо ў першы дзень, знаёмячыся з вучнямі і пы-таючыся, як каго завуць, настаўніца сказала яму, што Змітраком называцца непрыгожа і што яна будзе зваць яго Дмітрыем. Прай-шло ўжо некалькі тыдняў, але Змітрок ніяк не можа прызвычацца да новага імя. І калі настаўніца звяртаецца да яго, называ-ючы Дмітрыем, яму здаец-ца, што гэта яна не яго, а некага іншага выклікае.

Пасля яна адвучвала Змітрака ад слова "як". Ён ніяк не можа ўцяміць, чаму непрыгожа гаварыць "як", а прыгожа "как". Яму, на-адварот, "как" здаецца непрыгожым, і ён сароме-ецца вымаўляць гэта слова і маўчыць. Настаўніца са-дзіць яго, зазначаючы: "Станный ты мальчик, Дмітрый".

А сёння вучылі сущес-твельнае. Змітрок ледзь навучыўся вымаўляць гэта

слова. Пасля быў здзіўле-ны, калі зразумеў, што ўсё на свеце, як ёсць, — су-ществительное. І душа Змітрака ніяк не магла прыняць гэтага. Як: і птуш-кі, і дрэвы, і рэчка, і звяры, і ўсё-ўсё — толькі сущес-твительное? Яму зрабілася страшна і сумна. І Змітрок стаў думаць, на што падоб-нае гэта дзіўнае сущес-твительное. У яго ўяўленні ўжо прамільгнула нешта страшэннае, але адразу знікла. Змітрака ў гэты час выклікала настаўніца:

— Ну, Дмітрый, приве-ди мне примеры сущес-твительного. Я тебя второй раз спрашиваю, а ты всё не слышишь.

Змітрок устаў, падумаў крыху і пачаў называць сущес-твительные. Пасля кожнага сказанага ім слова ён прыпыняўся, бо яны выклікалі ў яго ўяўленні жывыя малюнкi ўсяго, што ён бачыў і чым любавалася кожны дзень, ідучы ў шко-лу і назад.

— Бусел... — пачаў ён. І адразу ўявіў буспоў на вя-лікім і таўшчэзным луга-вым дубе. Змітрок заўсё-ды падоўгу глядзёў на іх нават тады, калі яны, не варушачыся, стаялі на гняздзе...

— Гай... На імгненне праплыў перад вачыма не-вялічкі гай з яго бярозамі, такімі белымі, што яны Змітраку здаваліся пабе-ленымі, і ён ніяк не мог утрымацца, каб не правесці па кары некалькіх бярозак і пасля не пагла-дзецца на руку: ці не заста-лася пабелка. І хоць рука



МАСТАЦТВА

КАСМІЧНАЯ АДЫСЕЯ

На парозе стагоддзяў хоцца нагадаць, што сярод шматтэм'я жывапісных і графічных твораў беларускіх майстроў — Космас уладарна абуджае ўяўленне нашых землякоў. Сведчанне гэтаму — работы народнага мастака Беларусі, акадэміка, уладальніка залатога медаля Гагарына Георгія Паплаўскага і заслужанага дзеяча мастацтваў Беларусі скульптара Івана Міско.

Так, Беларусь слаўная не толькі касманаўтамі Пятром Клімуком і Уладзімірам Каваленкам. Між іншым, некалькі работ графічнага цыкла «Высокае неба» Георгія Паплаўскага набыву музей астранаўтыкі і аэранаўтыкі ў ЗША. І зусім не выпадкова беларускі мастак у свой час прымаў удзел у Міжнародным семінары па касмічнаму жывапісу, што праходзіў у Ісландыі. Бо тэма гэта ў творчасці Георгія Паплаўскага, хаця і не адзіная, — зусім не даніна модзе. Ён пастаянна вяртаецца да яе, аб гэтым сведчыць і цыкл «Шлях чалавека да Космаса», над якім мастак працаваў апошнія гады. «Я не магу цалкам адарвацца ад зямлі, — прызнаецца Паплаўскі. — Для мяне Космас паўстае праз сувязь з нашай планетай, трывогу за яе лёда. Павінна быць раўнавага Неба — Зямля. Між тым, яна парушана, і Неба прагінаецца пад анэнамі, спадарожнікамі і касмічнымі станцыямі...»

Але такі крыху крытычны погляд на асваенне Космаса зусім не перашкаджае беларус-

каму мастаку падтрымліваць сяброўскія сувязі з касманаўтамі Аляксеем Лявонавым. Больш таго, Паплаўскі падкрэслівае: «...Мне не хацелася б саборнічаць з Аляксеем Лявонавым, Андрэем Сакаловым, Уладзімірам Джанібекавым, якія лепш за мяне ведаюць Космас. І ўвогуле, я не прэтэндую на нейкае асобае месца ў распрацоўцы гэтай тэмы».

Сяброўскія сувязі звязваюць з Аляксеем Лявонавым і скульптара Івана Міско. І не толькі з ім, бо беларускі скульптар стварыў унікальную партрэтную галерэю касманаўтаў. Ён не раз бываў у Зорным гарадку, і хаця не давялося пазнаёміцца з першым касманаўтам Юрыем Гагарыным пры жыцці, але Яго Вялікасць Выпадак садзейнічаў таму, што скульптар пазнаёміўся з яго маці, сям'ёй і многія гады быў звязаны з імі. Між іншым, мемарыяльная дошка на будынку акадэміі імя Жукоўскага ў гонар Юрыя Гагарына зроблена Іванам Міско.

...Хаця касмічныя палёты ўжо перасталі быць сенсачным, ператварыліся амаль што ў будзённую справу, але работы мастакоў па-ранейшаму прыцягальныя. Бо гэта не просты касмічны летапіс, занатаванне падзей і з'яў, звязаных з асваеннем касмічнай прасторы, але асабістае мастакоўскае сведчанне, асэнсаванне іх. Хто ведае, магчыма, на борце касмічнага карабля, што ў XXI стагоддзі адправіцца ў доўгае падарожжа на аддаленую планету, будучы і некаторыя з іх твораў.

Лідзія ЧАРНОВА.

АСОБА

ЧАРАЎНІК ПРАФЕСАР БРАЊІЦКІ

У мінулым годзе ў Бельгіі праходзіў Міжнародны кангрэс па сістэмах запісу фатаграфічнай інфармацыі, у рабоце якога ўдзельнічалі больш як 2 тысячы дэлегатаў з усіх куткоў свету. Былі тут і вучоныя з Беларусі. Адзін з іх — доктар хімічных навук, прафесар Белдзяржуніверсітэта Генадзь Браніцкі. У 1986 годзе ён прымаў удзел у рабоце аналагічнага міжнароднага форуму ў Германіі, у 1990 — у Кітаі. Цяпер рыхтуецца да чарговага кангрэсу, які пройдзе ў 2002 годзе ў Токію. Пяты год працуе дэканам хімічнага факультэта Белдзяржуніверсітэта. Генадзь Браніцкі — не толькі вядомы вучоны, але і неардынарны, творчы чалавек. Асоба. Сёння ён — наш госць.



— Мяркую, беларускія вучоныя мелі што сказаць на апошнім кангрэсе?

— Тут было няшмат паведамленняў пра навінкі ў навуцы, але некаторыя з іх належалі менавіта беларускім вучным, што вельмі прыемна.

У нас на факультэце традыцыйна праводзяцца работы ў галіне стварэння фатаграфічных матэрыялаў, у якіх не ўтрымліваецца серабра ці ўтрымліваецца ў невялікай колькасці. У працэсе даследаванняў ажыццяўляюцца распрацоўкі, якім нама аналагаў у сусветнай практыцы. Напрыклад, фатаграфічны працэс, калі на чорна-белым матэрыяле можна атрымаць адлюстраванне ў колеры, максімальна набліжаны да рэальнага. Мы — са мною разам вучоныя-энтузісты акадэмік Вадзім Свірыдаў, старшы навуковы супрацоўнік Віталь Сташонак — назвалі гэты працэс паліхромным. Метад даволі просты. Фатаграфіі атрымліваюцца вельмі якаснымі, і, калі б наша вынаходніцтва было вядомае на час нараджэння фотасправы, магчыма, сёння менавіта яно было б самым папулярным.

— Вядома, гэта не адзінае ваша вынаходніцтва?

— Канешне. Не так даўно мы распрацавалі арыгінальны працэс, асабліва важны для жахараў Беларусі, — зніжэнне экспазіцыйных доз пры рэнтгенадыягностыцы захворванняў. Такі метады можна паспяхова выкарыстоўваць і ў тэхніцы пры зварцы вузлоў — для дыягностыкі якасці зваркі...

— Генадзь Аляксеевіч, многія ведаюць вас не толькі як вучонага, але і як мастака, аўтара дзівосных карцін з нітак і цвікоў. Дзе і як вы пазнаёміліся з гэтым незвычайным мастацтвам?

— З нітакім дызайнам я ўпершыню сустрэўся ў Англіі, пазней — у ЗША. Там ужо выдадзена некалькі дапаможнікаў па гэтай вядомай мастацтва. Нітакім дызайну абучаюць у некаторых школах заходніх краін і ЗША. Мне таксама вельмі захацелася навучыцца самому, а пасля навучыць іншых рабіць падобныя цуды. Мая кніга «Карціны з каларовых нітак і цвікоў», якую выпускае выдавецтва «По-

лымя» чатыры гады таму, у нашай краіне — першая.

— Многія ведаюць і вашы здольнасці «чараваць». Кажуць, у шклянцы можае вырасці сад, у прабірыцы — кветкі, а на бильярдным шары — валасы!

— Вучоны-хімік — заўсёды крыху чараўнік. Доследы па вырошчванню «валасоў» на алюмінія-сілікатных шарыках розных памераў даюць падставу лічыць, што можна атрымаць такі цуд і на звычайных бильярдных шарах. Зусім як на галаве — у выглядзе пушкі, шчоткі альбо кудзерак. Даўжыня такіх «валасоў» — 4—6 сантыметраў пры таўшчыні, адпаведнай дыяметру чалавечага воласа. Іх ростам можна кіраваць — паскорыць альбо замарудзіць.

Так можна вырасціць водарасці, сад альбо кусты з галінкамі. І зусім як сапраўдныя — кветкі. Дзіўныя «валасы» — гэта крышталі амальгамы серабра: іголки, якія нагадваюць лядзяш альбо вермішэль. Мудрагелістыя крышталі амальгамы ўтвараюцца на паверхні ртуті — пры яе ўзаемадзеянні з растварам азотнакіслага серабра.

— Ці даўно ведае чалавецтва пра гэтыя дзіўныя крышталі і ў чым іх цікавасць для хімікаў і матэрыялазнаўцаў?

— Іх ведалі з даўніх часоў. Называлі «дрэвам Дзіяны». Пад словам Дзіяна мелася на ўвазе серабро. У старажытнагрэчаскай міфалогіі Дзіяна — багіня Месяца. Хімікаў цікавіць механізм росту крышталёў у прыродных умовах, а матэрыялазнаўцаў — іх карысныя ўласцівасці. Даканана, што механічная трываласць крышталёў можа ў сотні і нават тысяч разоў перавышаць трываласць тых жа рэчываў у звычайным стане.

— Генадзь Аляксеевіч, вы вельмі лірычна ўспрымаеце не толькі, здавалася б, фундаментальную навуку, але і наша, далёкае ад дасканаласці сучаснае жыццё. Як вам гэта ўдаецца?

— Ёсць на гэты конт вельмі слушнае біблейскае выказванне: «Мудры той, хто ўмее радавацца малому...»

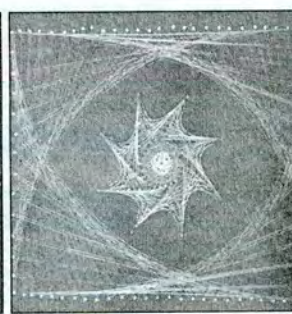
Святлана ХОРСУН.



«Дрэвы Дзіяны».



Загадка.



Зорачка.

была чыстая, але і ў наступныя разы ён праводзіў рукой па бярозках і пасля глядзеў на яе...

— Жыта... — працягваў

І Змітрок маўчаў. Настаўніца зноў сказала паўтарыць словы.

— Аист, роцца, скворец, рожь, — услед за настаўні-

страх. Ён азірнуўся назад, па баках — нікога не было, і таму стала яшчэ больш вусцішна. А тое доўгае, тоўстае, пачварнае ўсё расцяг-

— Ты хто?

— Я гай.

— Нет, ты не гай, ты — роцца.

І гай гэтак жа знікае, як і шпак, а Существо, зноў патаўсцёўшы, расцягваецца далей, глытаючы ўсё на сваім шляху. І ў мілым кутку Змітрака застаўся толькі бусел.

— Можна яно не заўважыць бусла? — падумаў з надзеяй Змітрок. Ды не! Вось яно расцягваецца ў бок дуба, уздымае галаву, і да Змітрака даходзіць жахлівая гутарка:

— Ты хто?

— Я бусел.

— Нет, ты не бусел, а аист... І бусел знікае разам з дубам. Што ж яно цяпер будзе глытаць? А пачварнае Существо зноў пачало расцягвацца і ўжо ў бок Змітрака. Чамусьці ён раней не думаў, што яно можа праглынуць і яго. І толькі зразумевшы гэта, скамянеў ад страху. А Существо ўжо расцягнулася да яго.

— Ты хто? — пытае яно.

— Я Змітрок, — ледзь паварочваючы языком, адказвае ён.

— Нет, ты не Змітрок, ты — Дмитрий, — гаворыць яно, разяўляе зяпу. Тут Змітрок прачнуўся.

— Добра, што я прачнуўся, а то яно і мяне з'ела б, — па-дзіцячаму падумаў Змітрок. Але страх яго быў нядоўгім. Ён скоро змяніўся радасцю, што Змітраку нарэшце ўдалося даведацца, на што падобнае гэта дзіўнае Существо.

Мікола ЕРМАЛОВІЧ

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

ГУТАРКА

Змітрок. На момант з'явілася поле з жытнёвай рунню, такою непрывычна зялёнаю ў гэты час, калі ўсё ўжо пачало жаўцець...

— Шпак... Адрозніваўся вачух узнік ясеня ля бацькоўскай хаты, на ім каля шпакіўні сядзіць шпак. Ідучы ў школу і вяртаючыся назад, Змітрок заўсёды махаў яму рукой...

Змітрок хацеў яшчэ сказаць некалькі слоў, але яго спыніў ласкавы голас настаўніцы:

— Подожди, Дмитрий, ты опять неправильно говоришь. Надо говорить не бусел, а аист, не гай, а роцца, не жито, а рожь, не шпак, а скворец. Ну повтори, как нужно говорить.

Змітрок адрозніваўся збытнёсцю. Яснасць, якая пачала ўсталявацца ў яго галаве, знікла. Значыць, не кожнае слова можа быць сасудзістым. Спачатку трэба, каб яно стала нейкім прызвучальным, аб якім ён ведаў з дзедавых казак, і толькі тады яно можа зрабіцца сасудзістым.

цай гаварыў Змітрок. І дзіўна: гэтыя словы нічога не выклікалі ў яго ўяўленні, нібы ён называў нешта, ніколі не бачанае ім.

— Садзісь, Дмитрий, и никогда не капризничай, когда тебя учат.

І вось зараз, ідучы са школы, ён прадаўжае раздумваць над тым дзіўным сасудзістым. Ён усё ніяк не можа ўявіць, на што яно падобнае. Глыбока задумаўшыся, Змітрок быў безуважна да ўсяго. Ён не палюбаваўся бусламі, а яны ж сёння ляталі каля гнязда, не правёў рукой па кары бярозак, хаця ў гэты сонечны дзень яны выглядалі асабліва белымі, безуважна праішоў каля жытнёвай руні і не прывітаў шпакі. Дома ён таксама думаў пра сасудзістасць.

А ўначы прысніўся яму сон. Нібы ідзе ён са школы і бачыць, як насустрач яму паўзе нешта вялізнае, доўгае і таму такое страшэннае. Ды не паўзе яно, а ўсё расцягваецца ўдоўж і таўсцее. Змітрака апанаваў

валася і набліжалася да яго. Змітрок немым крыкам спытаў:

— Што гэта?

Хтосьці нябачны адказаў яму:

— Гэта ж существо.

А Существо ўжо расцягнулася да клёна, падняло галаву і пытаецца ў шпакі, які сядзеў там:

— Ты хто?

— Я шпак, — адказвае той.

— Нет, ты не шпак, а скворец, — гаворыць Существо, разяўляе сваю зяпу і глытае шпакі разам са шпакіўняй і ясенем і, патаўсцёўшы, расцягнулася далей.

Хаця Существо было страшным і агідным, аднак голас яго ласкавы, і ён здаўся Змітраку вельмі знаёмым.

— Дык гэта ж такі голас у нашай настаўніцы, — пазнаў ён.

А Существо ўжо расцягнулася да гаю, падняло галаву, і Змітрок зноў чуе:



АНШЛАГ

20 кастрычніка ў культурным жыцці Беларусі адбылася значная і цікавая падзея: у касцёле святых Сымона і Алены (Чырвоны касцёл на плошчы Незалежнасці ў Мінску) у ніжніх памяшканнях урачыста адкрылася Малая зала Дзяржаўнай філармоніі. Менавіта ад гэтай даты тут і будзе размяшчацца Беларускі тэатр аднаго акцёра «Зьніч». Сёлета ён распачынае свой дзесяты сезон. Дзесяць гадоў — тэрмін невялікі, узрост, як на побытавае чалавечае вымярэнне, — дзіцячы. Ды ў абсягах культуры і мастацтва, там, дзе духоўнасць, час праяўляецца зусім па-іншаму.



У час адкрыцця Малой залы Дзяржфілармоніі.

КЛЮЧ ДА ПОСПЕХУ Галіны Дзягілевай — прынцыпова нацыянальная пазіцыя, якой так бракуе нашым, у тым ліку і тым, што адбываюць свае ролі ў нацыянальных тэатрах, артыстам і артыстам, уменне яднаць вакол сабе і заахочваць да працы людзей не на прагматычным інтарэсе, а на гронце духоўнасці.

Без гэтага «чароўнага ключа» напэўна не ўдалося б Дзягілевай утрымаць у нашым жорсткім жыцці ўсе мінулыя гады, калі ў тэатра не было таго, без чаго, здавалася б, ніякая творчая дзейнасць у прынцыпе немагчымая — уласнага памяшкання. Але ж вырваліся добрыя людзі. Вельмі спрыяльна паставілася да тэатра кіраўніцтва Саюза беларускіх пісьменнікаў і Дома літаратара ў той час, калі ён быў уласнасцю не глухага да патрэб нацыянальнай культуры чынавенства, а саміх пісьменнікаў. Але асабліва ўдзячнасць дырэктару Нацыянальнай бібліятэкі, такой жа мілай і інтэлігентнай Галіне, па бацьку Мікалаеўне, Алейнік, якая дала магчымасць «Зьнічу» на працягу некалькіх гадоў творча самавыяўляцца ў сценах галоўнага кнігасховішча краіны. Але ўмовы для ўвасаблення спектакляў там былі далёка не ідэальнымі.

Мяркую, лёс звёў іх не выпадкова — Галіну Дзягілеву і пробашча касцёла святых Сымона і Алены, ксяндза-магістра Уладзіслава Завальнюка, у асабе якога арганічна ўвасобіліся лепшыя традыцыі беларускага каталіцкага святарства: не толькі самааддана служыць Богу, але і Беларусі, яе культуры і мове, падаранай нам, як і кожнаму іншаму народу, Тварцом усяго існага. Так, сёння Беларусі і яе народу нялёгка, а мова, душа народа, перажывае, бадай, самы цяжкі перыяд свайго існавання. Але хіба ж праўдзівае, высакародная сутнасць хрысціянства не заключаецца ў тым, каб імкнуцца на дапамогу кволым і падупалым духам?! А таму Чырвоны касцёл сёння — святая духоўнасць, узор таго, як

ЖЫВАТВОРНЫ АГОНЬ «ЗЬНІЧА»

можна і трэба ў святарскай дзейнасці паяднаваць узвышанае і зямное, служыць Богу і людзям. І тое, што стварае ўсёй сваёй творчай, мастацкай сутнасцю тэатр «Зьніч» і яго нязменная кіраўніца Галіна Дзягілева, — цалкам арганічнае для духоўна-маральнай аўры, што пануе ў гэтай святыні, увасоблена ў святарскай і грамадскай дзейнасці Уладзіміра Завальнюка.

Той, хто пабыў у касцёле 20-га кастрычніка, на працягу ўсёй вечарыны адчуваў на сабе дабратворнае ўздзеянне гэтай аўры. Сярод запрошаных было шмат заслужаных і вядомых на Беларусі людзей: папскі нунцый (пасланнік Ватыкана), яго Эксцэленцыя Дамінік Грушоўскі, народная артыстка Беларусі Аляксандра Клімава, аўтар «Старажытнай Беларусі» Мікола Ермаловіч, доктар філалогіі Адам Мальдзіс, паэт Генадзь Бураўкін, грамадзянін Канады, выхадзец з Беларусі граф Прушынскі, дырэктар Беларускай дзяржаўнай філармоніі Ігар Андрэеў, які сказаў прывітальнае слова і разам з пробашчам касцёла Уладзіславам Завальнюком перарэзаў сімвалічную стужачку на ўваход у тэатр.

НА ВЕЧАРЫНЕ ПАНАВАЎ дух хрысціянскай згоды і яднання. Усе пачуваліся дзецьмі канкрэтнага беларускага народа, якім былі дарагія і блізкія і спева хору «Голас душы», і каментарна хору Ігара Мацюхова (асабліва кранальным было выкананне рэлігійнага гімна «Магутны Божа»), і песні Віктара Скорбагатава пад акампанемент Галіны Каржанеўскай, і выступленні вядомых дзеячаў культуры на адкрыцці прымеркаванай да гэтага выставы выхаванцаў народнага мастака Беларусі Барыса Герлавана «Кульмінацыя», і потым, калі людзі выказвалі свае ўражанні



Галіна ДЗЯГІЛЕВА ў спектаклі «Віленскія мроі».

ад тэатра «Зьніч», толькі што прагледжаных урыўкаў з яго спектакляў. Іх было пяць. Першай, як і належыць, выступіла сама Галіна Дзягілева ў ролі Юліяны Менке Вітан-Дубейкоўскай у спектаклі «Віленскія мроі», прысвечаным апошнім дням волата беларускага Адраджэння Івана Луцкевіча. Гераіня — рэальная жанчына, па нацыянальнасці немка, якая глыбока і працула праніклася клопатамі віленскіх беларусаў, стала вернай сяброўкай Луцкевіча і пакінула пра той час і тых людзей цікавыя ўспаміны. Апрача гэтага, у спектакль арганічна ўплылі вершы паэты Беласточчыны Надзеі Артымовіч. Актрыса здолела пранікнуць, ужыцця ў сутнасць характару сваёй гераіні ды перадаць вабную адметнасць нямецкага акцэнта ў беларускай гамонцы гэтай неардынарнай жанчыны.

Тое, што творчасць геніяльнага Дастаеўскага нялёгка ўвасабляць на сцэне, — агульнавядома. Весці ці, дакладней, увасобіць спектакль «Кроткая» запрасілі акцёра Дзяржаўнага рускага тэатра, заслужанага артыста Беларускай філармоніі Шэлестава. Ён, мяркую, добра справіўся з нялёгкай задачай і з беларускай мовай, якая гучыць у яго вуснах нязмушана і натуральна.

Нібы па ўзмаху чароўнай пераўтваральнай палачкі напружаны псіхалагізм Ф. Дастаеўскага пераходзіць на сцэне ў вясёлую, напоўненую гарэзным смехам і жартам, трапнай першароднасцю гаваркога беларускага слова п'есу маладых драматургаў Пятра Васючэнкі і Сяргея Кавалёва «Дзівосныя авантуры панюў Кубліцкага ды Заблоскага». Спектакль лясчэны, умоўны, а іграе яго (прытым выдатна!) артыст Дзяржаўнага лялечнага тэатра Беларусі Вячаслаў Шакаліда, увесь час віртуозна пераўвасабляючыся то ў аднаго, то ў другога пана.

«І творыць цуд актрыса — Горцава Ларыса» — такую незвычайную назву мае спектакль, які вядзе заслужаная артыстка Тэатра юнага гледача, дзе Ларыса працуе ці не ад самага пачатку сваёй тэатральнай дзейнасці. Менавіта тут яна напалкала і сваё жаночае шчасце, пабраўшыся з колішнім загадчыкам літаратурнай часткі тэатра, сёння вядомым беларускім паэтам і драматургам Артурам Вольскім, які зусім нядаўна адзначыў сваё сямідзесяцігоддзе. Але выглядае — дай Бог кожнаму. Ды іначай пры такой, не

толькі прывабнай, але як з залы глядзець, дык і юнай жонкі, проста нельга. У спектаклі яны іграюць разам, супольна, але ў паказаным на вечарыне фрагменце Горцава «тварыла цуд» сама, а яе партнёр па спектаклю і па жыцці захопленымі вачыма цешыўся з залы на гульню сваёй вечна юнай жонкі-красы.

На фоне прафесіяналаў, тых, хто штодзённа зарабляе свой хлеб у тэатры, крыху слабей выглядаў у спектаклі «У краіне светлай, дзе я ўміраю» ў ролі Максіма Багдановіча наш беларускі «салоўка» Вячаслаў Статкевіч, які спявае не толькі ў дзяржаўным ансамблі «Свята», але



Вячаслаў ШАКАЛІДА.

выконвае абавязкі сакратара Саюза фалькларыстаў ды праяўляе актыўнасць і ў іншых абсягах грамадскай дзейнасці. Аднак, як сказаў класік, «служэнне муз не терпіт суеты». Тэатр жа патрабуе, як і жанчына, якая ведае сабе цану, адналюбства, а калі больш дакладна — прафесіяналізму, самааддачы, умення пераўвасабляцца ў вобраз і жыццё ім, а не проста выконваць ролю, дэкламаваць вершы і спяваць песні.

...ДЭКЛАРАТЫўНАСЦЬ І СТАТЫЧНАСЦЬ вобраза, што вядуць да адсутнасці ўнутранага руху спектакля, а вынікае, да яго несэнцічнасці — вось тыя Сцыла і Харыбда, якія падпілююць тэатр ад пачатку яго дзейнасці. На пярэднім плане тут найчасцей былі не ўласна творчыя, мастацкія, а культурна-асветніцкія задачы, звязаныя з папулярызаваннем беларускай гісторыі. Але ж без пастаноўкі і вырашэння ўласна мастацкіх задач тэатр, як з'ява творчая, можа ўвогуле закасацца, змарнець, а ўрэшце, і самазнішчыцца. Гэта, напэўна, добра адчувала і разумела сама Галіна Дзягілева, як кіраўніца «Зьніча» і яго вядучая

артыстка. А таму, не адмаўляючыся абранага накірунку на беларускасць, яна імкнулася надаць спектаклям большай арганічнасці ў тэатральным увасабленні істотных для грамадства ідэй, тэм, вобразаў. У гэтым сэнсе, на маю думку, «Віленскія мроі» ў параўнанні з ранняй «Рагнедай» — значны крок наперад.

Хацелася б спадзявацца, што цяпер, калі пераадолены такія істотныя для жыццядзейнасці тэатра моманты, як набыццё ўласнага памяшкання, вырашаны іншыя праблемы, творчы дух «Зьніча» будзе выяўляцца больш разняволена і паслядоўна. Для істотнага абнаўлення і выхаду да новых далаглядаў, магчыма, варта прывабіць да супрацоўніцтва такіх вядомых беларускіх рэжысёраў-наватараў, як Валерый Мазынскі, Мікола Пінігін, Рыд Таліпаў. Што датычыць акцёраў, то, мне здаецца, ёсць яшчэ нявыкарыстаныя цікавыя магчымасці ў пошуку таленавітых і прыдатных менавіта для Тэатра аднаго акцёра асоб. У якасці прыкладу назаву акцёра «Вольнай сцэны» Міколу Рабычына, вельмі адметнага сваёй індывідуальнасцю і ціласнасцю. У чымсьці ён мне нагадвае Чарлі Чапліна. А яшчэ такога «індывідуала» са славытых «Харошак». Тэатр аднаго акцёра, як ніякі іншы калектыў, дае магчымасць праяўляцца індывідуальным асаблівасцям таленту напэўна.

У завяршэнне нельга не сказаць хоць некалькі слоў пра мастака-афарміцеля сцэны Леаніда Дзягілева, загадчыка кафедры дызайну Беларускай акадэміі мастацтваў, дзе ён да нядаўняга часу меў пасаду яшчэ і прарэктара. Дыгалоўнае ўсё ж у кантэксце нашай гаворкі не гэта, а што Леанід Яўсеевіч, муж Галіны Дзягілевай, самы шчаслівы і нязменны прыхільнік яе таленту, яе папечнік і дарадца ва ўсе гэтыя няпростыя для станаўлення і самавызначэння тэатра часы.

ПРЫЙШОЎ ЧАС ПАДНЯЦЦА «Зьнічу» да вяршыні, што ўласціва лепшым тэатрам такога тыпу на агульнаеўрапейскім абшары.

То няхай жа жыватворны дух, што вітае ў касцёле святых Сымона і Алены, дабратворна паспрыяе далейшаму творчаму пастаненню тэатра «Зьніч» і новым поспехам яго заснавальніцы і натхняльніцы, вядучай артыстцы і слаўнай жанчыне Галіне Дзягілевай, якая, спадзяюся, яшчэ не адзін раз парадзе сваімі спектаклямі і беларускім замежжа. Тэатр аднаго акцёра, як ніякі іншы, вельмі прыдатны да гэтага.

Яўген ЛЕЦКА.

АДКАЗЫ НА КРЫЖАВАНКУ, ЗМЕШЧАНУЮ У № 43

Па гарызанталі: 5. Пернік. 6. Персік. 9. Парыс. 12. Піяла. 13. Памір. 14. Плато. 18. Павіян. 19. Пергамент. 20. Пістон. 23. Пусан. 26. Піса. 27. Пірэнеі. 28. Падвал. 29. Пігмеі. 32. Паленаў. 34. Паэма. 35. Пасаг. 40. Пампеі. 41. Пастарнак. 42. Пароль. 46. Павук. 47. Парыж. 49. Пугач. 50. Прада. 51. Полацк. 52. Пікасо.

Па вертыкалі: 1. Петыт. 2. Пінжак. 3. Песета. 4. Піфія. 7. Партал. 8. Плутон. 10. Пікет. 11. Плынь. 15. Пярун. 16. Партэр. 17. Пінск. 21. Пантаміма. 22. Плісецкая. 24. Пілатаж. 25. Пелікан. 30. Пейзаж. 31. Павеет. 33. Пасат. 36. Палтус. 37. Пацук. 38. Палас. 39. Пляда. 43. Паліца. 44. Пырнік. 45. Папоў. 48. Проса.

«Голас Радзімы»

Галоўны рэдактар
Наталля САЛУК

ЗАСНАВАЛЬНІКІ:

Дзяржаўны камітэт па справах рэлігій і нацыянальнасцей Рэспублікі Беларусь; Беларускае таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі; Беларускае таварыства па сувязях з суайчыннікамі за рубяжом (таварыства «Радзіма»).

РЭДАКЦЫЯ:

Адказны сакратар
Галіна УЛІЦЕНАК.
Рэдактар аддзела —
член рэдкалегіі
Яўген ЛЕЦКА.

Рэдактар аддзела
Алена СПАСЮК.
Аглядальнікі
Юрась ЛЯШКЕВІЧ,
Леанід МАРАКОЎ.

Спецыяльныя карэспандэнты
Налі ПРЫВАЛАВА,
Віктар СТАВЕР.
Стыльрэдактар
Ірына КАЗЛОВА.
Тэхнічны рэдактар
Данута РАКАВЕЦ.

Пазіцыі рэдакцыі і аўтараў, матэрыялы якіх друкуюцца на старонках «Голасу Радзімы», не заўсёды супадаюць.

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 81.

Падпісны індэкс у Беларусі 63854.

Тыраж 1 625 экз.

Зак. 2082.

Падпісана да друку 1.11.1999 г. у 12.00.

Газета набрана, звярстана і аддрукавана ў друкарні «Беларускі Дом друку» (220041, г. Мінск, пр. Скарыны, 77).

НАШ АДРАС: 220005, Мінск, пр. Ф. Скарыны, 44.

ТЭЛЕФОНЫ: (+375-17) 213-31-97, 213-32-80, 213-30-15, 284-76-56, 213-37-82.